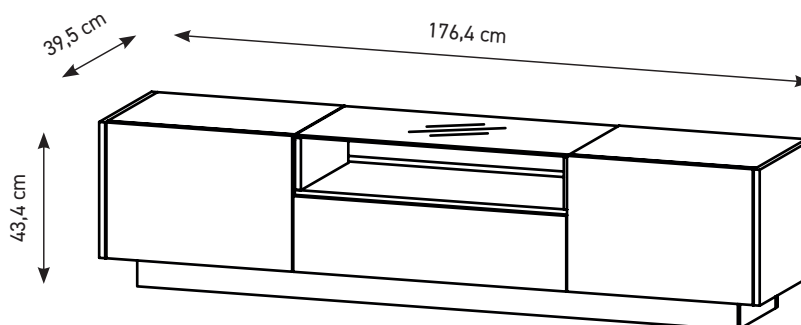
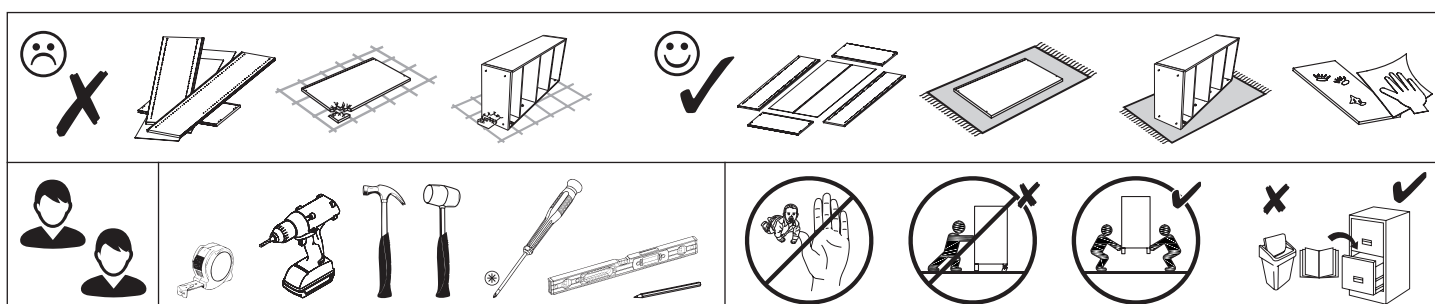


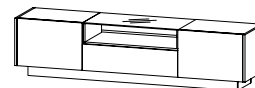
PL Instrukcja montażu
 DE Montageanleitung
 NL Handleiding voor de montage
 TR Montaj talimatı
 FR Notice de montage
 CZ Montážní návod
 HU Szerelési útmutató
 GB Assembly instructions
 RU Инструкция по монтажу
 IT Istruzioni di montaggio
 SK Návod na montáž
 RO Instrucțiuni de montaj
 ES Instrucciones de montaje
 PT Instruções de montagem

Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
 Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor
MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.
 Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
 meble-laski@meble-laski.com.pl



2026-06-22





PL Przed rozpoczęciem montażu mebla wszystkie elementy należy sprawdzić czy nie są uszkodzone. W przypadku wykrycia uszkodzenia elementu należy odstąpić od montażu mebla i złożyć reklamację. Nie wolno przekraczać podanych maksymalnych wartości obciążenia. W innym przypadku można mebel uszkodzić lub zniszczyć.

Przed zawieszeniem mebla, lub przymocowaniem go do ściany (w celu zabezpieczenia przed przewróceniem), sprawdź wcześniej rodzaj i wytrzymałość ściany. Dobierz odpowiednie kotki i wkręty do rodzaju ściany. W przypadku wątpliwości skontaktuj się ze specjalistą. Montaż musi zostać wykonany przez osobę kompetentną. Meble zawierające płyty drewnopochodne mogą emitować substancje zanieczyszczające do powietrza w pomieszczeniu. Dlatego zaleca się, po zamontowaniu mebli, częste wentrowanie pomieszczenia przez co najmniej cztery tygodnie.

DE Vor Beginn der Möbelmontage sollten alle Elemente auf Beschädigungen überprüft werden. Wenn ein Element des Produkts beschädigt ist, installieren Sie das Produkt bitte nicht und reichen Sie eine Beschwerde ein. Überschreiten Sie die angegebenen Maximalbelastungen nicht. Andernfalls kann das Möbelstück beschädigt oder zerstört werden. Bevor Sie ein Möbelstück an einer Wand aufhängen oder befestigen (um es gegen Umkippen zu sichern), prüfen Sie Art und Tragfähigkeit der Wand. Wählen Sie die für die Wand geeigneten Dübel und Schrauben. Im Zweifelsfall kontaktieren Sie bitte einen Fachmann. Die Montage muss durch eine sachkundige Person ausgeführt werden. Möbel mit Holzwerkstoffplatten können Schadstoffe in die Raumluft abgeben, daher Es wird empfohlen, den Raum nach dem Einbau der Möbel mindestens vier Wochen lang häufig zu lüften.

FR Avant de commencer l'assemblage du meuble, tous les éléments doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Si un élément du produit est endommagé, veuillez ne pas installer le produit et déposer une plainte. Ne dépassez pas les charges maximum indiquées. Sinon, le meuble peut être endommagé ou détruit. Avant de suspendre le meuble ou de le fixer au mur (dans le but d'éviter un renversement), vérifiez au préalable le type et la résistance du mur. Utilisez les chevilles et les vis adaptées au type de mur. En cas de doute, veuillez contacter un spécialiste. Le montage doit être réalisé par une personne compétente. Les meubles contenant des panneaux à base de bois peuvent émettre des substances polluantes dans l'air intérieur. Donc Il est recommandé, après l'installation des meubles, d'aérer fréquemment la pièce pendant au moins quatre semaines.

CZ Před zahájením montáže nábytku je třeba zkontrolovat poškození všech prvků. Pokud je některý prvek produktu poškozen, zdržte se instalace produktu a podejte stížnost. Nepřekračujte uvedené maximální zatížení. V opačném případě může dojít k poškození nebo zničení nábytku. Před zavěšením nábytku nebo jeho připevněním ke zdi (za účelem zajištění před převrácením) dříve zkontrolujte druh a odolnost stěny. Vyberte k druhu stěny vhodné hmoždinky a šrouby. V případě pochybností kontaktujte specialistu. Montáž musí být provedena kompetentní osobou. Nábytek obsahující panely na bázi dřeva může uvolňovat znečišťující látky do vnitřního ovzduší. Proto doporučuje se po instalaci nábytku místnost pravidelně větrat po dobu nejméně čtyř týdnů.

HU A bútorszerelés megkezdése előtt ellenőrizni kell az összes elem sérülését. Ha a termék bármely eleme megsérült, kérjük, tartózkodjon a termék telepítésétől és nyújtson be panaszt. A megadott maximális terhelési értékeket nem szabad túllépni. Ellenkező esetben a bútor megsérülhet vagy megsemmisülhet. A bútor felfüggesztése illetve falhoz való rögzítése (megakadályozván ezzel eldőlésének lehetőségét) előtt ellenőrizze a fal fajtáját és szilárdságát. Megfelelő, a falhoz illő tipliket és csavarokat használjon. Ha kétsége támadna, konzultáljon szakemberrel. A felszerelés csak egy hozzáértő szakember végezheti el. A fa alapú paneleket tartalmazó bútorok szennyező anyagokat bocsáthatnak ki a beltéri levegőbe. Ezért Ajánlott a bútorok beszerelése után legalább négy hétig rendszeresen szellőztetni a helyiséget.

GB Before starting the furniture assembly, all elements should be checked for damage. If any element of the product is damaged, please refrain from installing the product and file a complaint. The specified maximum load values must not be exceeded. Otherwise, the piece of furniture may be damaged or destroyed. Before suspending or fixing furniture to the wall (in order to prevent falling over), check the type and strength of the wall. Select wall plugs and screws appropriate for the given type of the wall. In the case of doubts, contact a specialist. The installation must be performed by a competent person. Furniture containing wood-based panels can emit polluting substances into the indoor air. Therefore recommended, after installing the furniture, to ventilate the room frequently for at least four weeks.

SK Pred začatím montáže nábytku by sa mali skontrolovať všetky prvky, či nie sú poškodené. Ak je niektorý prvok výrobku poškodený, neinstalujte výrobok a reklamujte ho. Uvedené hodnoty maximálneho zaťaženia nesmú byť prekročené. V opačnom prípade môže dôjsť k poškodeniu alebo zničeniu nábytku. Pred zavesením nábytku alebo jeho pripevnením na stenu (za účelom zaistenia pred prevrátením) predtým skontrolujte druh a odolnosť steny. Vyberte k druhu steny vhodné hmoždinky a skrutky. V prípade pochybností kontaktujte špecialistu. Montáž musí byť vykonaná kompetentnou osobou. Nábytok obsahujúci dosky na báze dreva môže vyľučovať znečisťujúce látky do vnútorného ovzdušia. Preto odporúča sa po inštalácii nábytku miestnosť pravidelne vetrať aspoň štyri týždne.

IT Prima di iniziare l'assemblaggio del mobile, tutti gli elementi dovrebbero essere controllati per danni. Se qualche elemento del prodotto è danneggiato, astenersi dall'installare il prodotto e presentare un reclamo. I valori di carico massimo specificati non devono essere superati. In caso contrario, il mobile potrebbe essere danneggiato o distrutto.

Prima di appendere i mobili, oppure attaccarli al muro (per proteggerli da ribaltamenti), verifica prima la tipologia e resistenza del muro. Scegli i tasselli e viti più adatti per il tipo di muro. In caso di dubbi contattare uno specialista. Il montaggio deve essere fatto da una persona competente. I mobili contenenti pannelli a base di legno possono emettere sostanze inquinanti nell'aria interna. Perciò si consiglia, dopo aver installato i mobili, di aereare frequentemente il locale per almeno quattro settimane.

NL Voordat u met de meubelmontage begint, moeten alle elementen op schade worden gecontroleerd. Als een onderdeel van het product beschadigd is, installeer het dan niet en dien een klacht in. Overschrijd de aangegeven maximale belastingen niet. Anders kan het meubelstuk worden beschadigd of vernield.

Voordat u het meubel ophangt of bevestigt tegen de muur (om het te beschermen tegen omvallen) dient u het type en de duurzaamheid van deze muur na te kijken. Maak gebruik van pluggen en schroeven die geschikt zijn voor het type muur. Neem in geval van twijfels contact op met een specialist. De assemblage dient te worden uitgevoerd door iemand met kennis van zaken. Meubels met panelen op houtbasis kunnen vervuilende stoffen in de binnenlucht uitstoten. Daarom Het is raadzaam om na het plaatsen van het meubilair de ruimte minimaal vier weken regelmatig te ventileren.

TR Mobilya montajına başlamadan önce tüm elemanlarda hasar olup olmadığını kontrol edilmelidir. Ürünün herhangi bir parçası hasar görmüşse, lütfen ürünü kurmayın ve şikayette bulunun. Belirtilen azami yük değerini aşmayınız, aksi takdirde mobilya parçası zarar görebilir veya kullanılamaz hale gelebilir. Mobilyayı duvara asmadan veya montaj etmeden önce (devrilmesini önlemek için) duvarın türünü ve dayanıklılığını kontrol edin. Duvara uygun dübelleri ve vidaları seçin. Emin olamamanız durumunda bir uzman ile iletişime geçin. Kurulum yetkili bir kişi tarafından yapılmalıdır. Ahşap bazlı paneller içeren mobilyalar iç mekan havasına kirlenici maddeler yayabilir. Öyleyse Mobilyaların kurulumundan sonra odanın en az dört hafta boyunca sık sık havalandırılması önerilir.

RO Înainte de a începe asamblarea mobilierului, toate elementele trebuie verificate pentru a nu se deteriorează. Dacă vreun element al produsului este deteriorat, vă rugăm să vă abțineți de la instalarea produsului și să depuneți o reclamație. Valorile maxime de sarcină specificate nu trebuie depășite. În caz contrar, piesa de mobilier poate fi deteriorată sau distrusă. Înainte de suspendarea unei piese de mobilier sau atașarea acestuia la perete (pentru a preveni bascularea), verificați în prealabil tipul și gradul de rezistență a peretelui. Montați diblurile și șuruburile adecvate pentru tipul de perete. În caz de îndoieli, consultați un specialist. Instalarea trebuie să fie efectuată de către o persoană competentă. Mobilierul care conține panouri pe bază de lemn poate emite substanțe poluante în aerul interior. Prin urmare se recomandă ca, după montarea mobilierului, aerisirea frecventă a încăperii timp de cel puțin patru săptămâni.

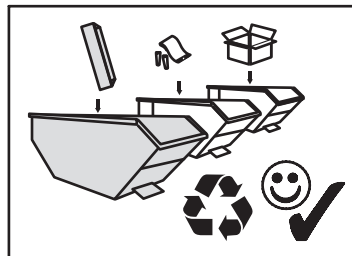
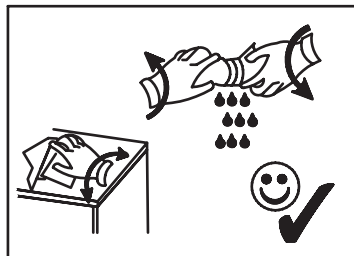
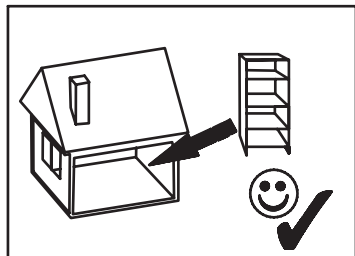
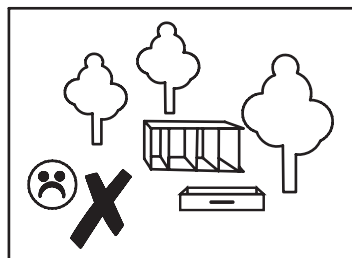
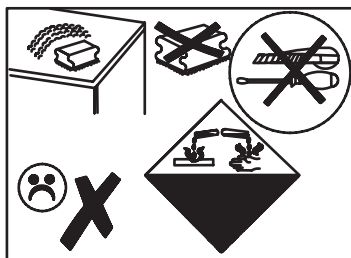
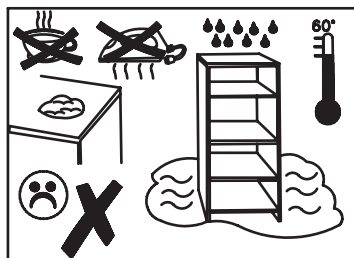
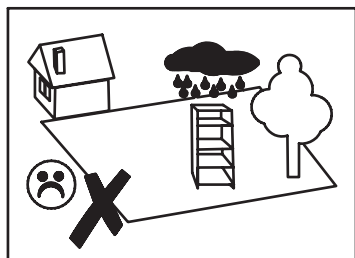
ES Antes de comenzar el montaje de los muebles, todos los elementos deben comprobarse en busca de daños. Si algún elemento del producto está dañado, absténgase de instalar el producto y presente una queja. No se deben exceder los valores de carga máxima especificados. De lo contrario, el mueble puede dañarse o destruirse.

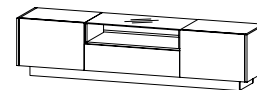
Antes de colgar o fijar el mueble en el muro (a fin de proteger contra el vuelco del mueble), compruebe de antemano la naturaleza y la resistencia de la pared. Seleccione tacos y tornillos adecuados para el tipo de la pared. En caso de duda, consulte a un especialista, debiendo efectuar este montaje una persona competente. Los muebles que contienen paneles de madera pueden emitir sustancias contaminantes al aire interior. Por lo tanto Se recomienda, después de instalar los muebles, ventilar la habitación con frecuencia durante al menos cuatro semanas.

PT Antes de iniciar a montagem do móvel, todos os elementos devem ser verificados quanto a danos. Se algum elemento do produto estiver danificado, evite instalar o produto e apresente uma reclamação. Os valores de carga máxima especificados não devem ser excedidos. Caso contrário, o móvel pode ficar danificado ou destruído.

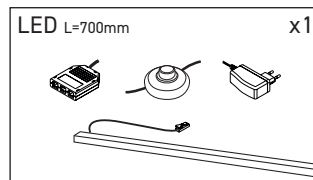
Antes de suspender ou fixar móveis à parede (para evitar quedas), verifique o tipo e a resistência da parede. Selecione buchas e parafusos adequados ao tipo de parede. Em caso de dúvida contacte um especialista. A instalação deve ser realizada por uma pessoa competente. Os móveis que contenham painéis de madeira podem emitir substâncias poluentes para o ar interior. Assim, recomenda-se, após a instalação dos móveis, ventilar o ambiente frequentemente durante pelo menos quatro semanas.

RU Прежде чем приступить к сборке мебели, следует проверить все элементы на предмет повреждений. Если какой-либо элемент продукта поврежден, воздержитесь от установки продукта и подайте жалобу. Указанные максимальные значения нагрузки превышать нельзя. В противном случае предмет мебели может быть поврежден или разрушен. Прежде чем подвешивать или крепить мебель к стене (во избежание падения), проверьте тип и прочность стены. Выбирайте дюбели и шурупы, подходящие для данного типа стены. В случае сомнений обратитесь к специалисту. Установка должна выполняться компетентным лицом. Мебель, состоящая из древесных плит, может выделять загрязняющие вещества в воздух в помещении. Поэтому рекомендуется после установки мебели часто проветривать помещение в течение как минимум четырех недель.

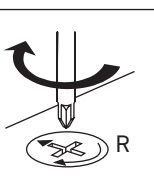
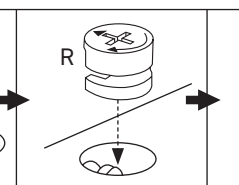
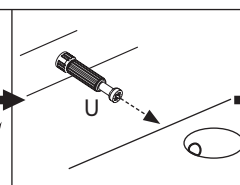
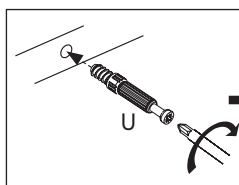
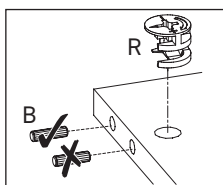
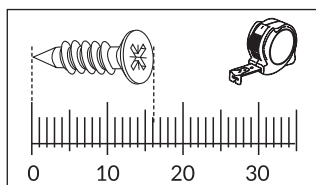
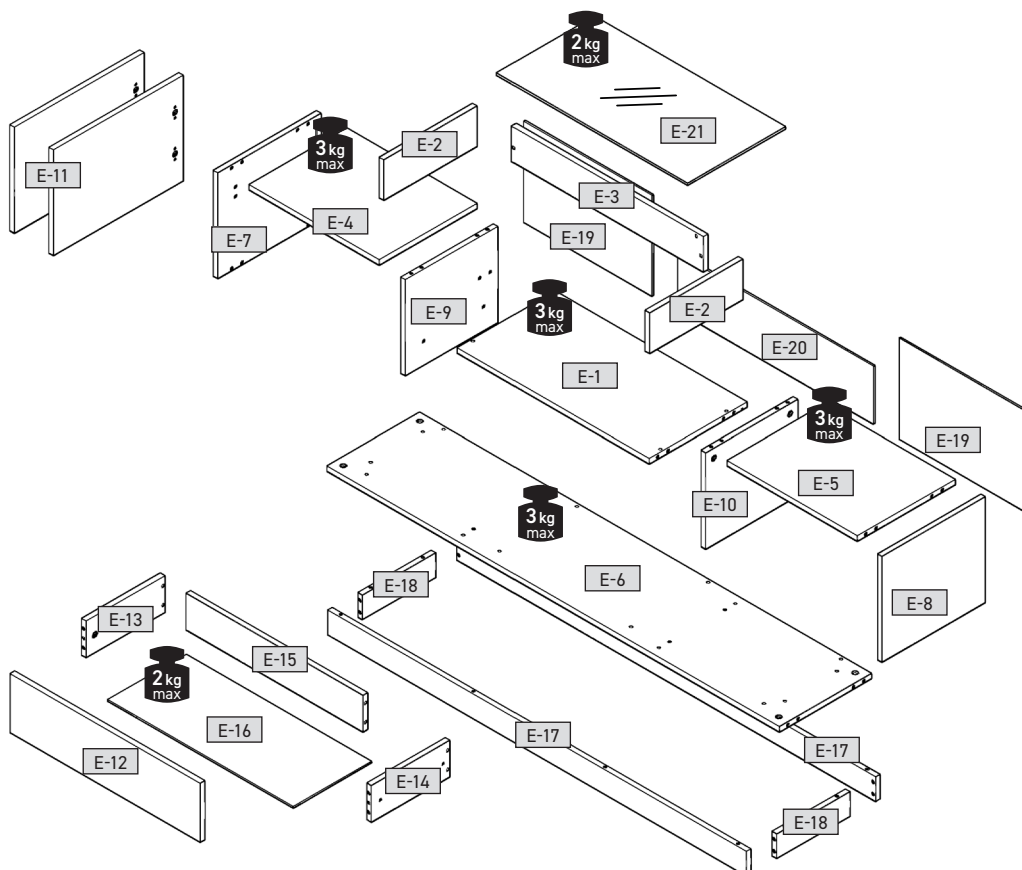


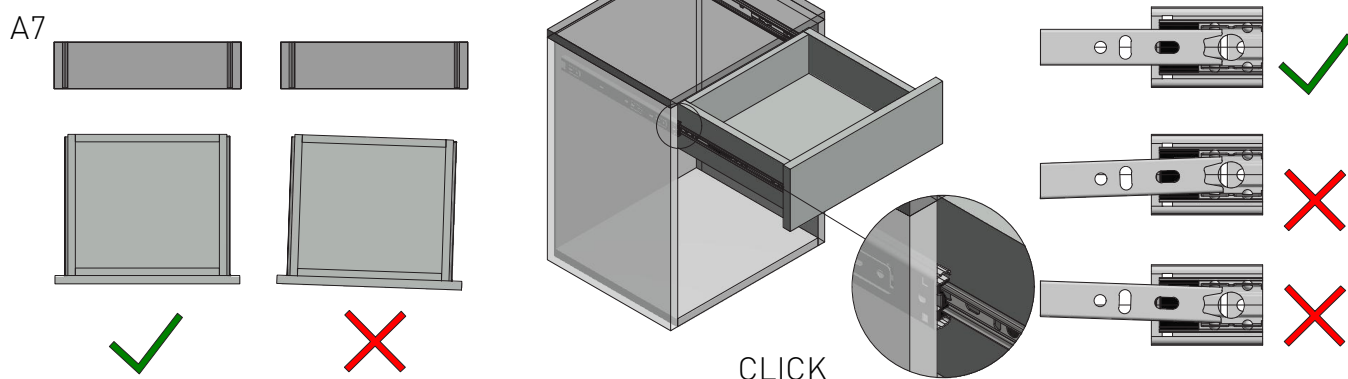
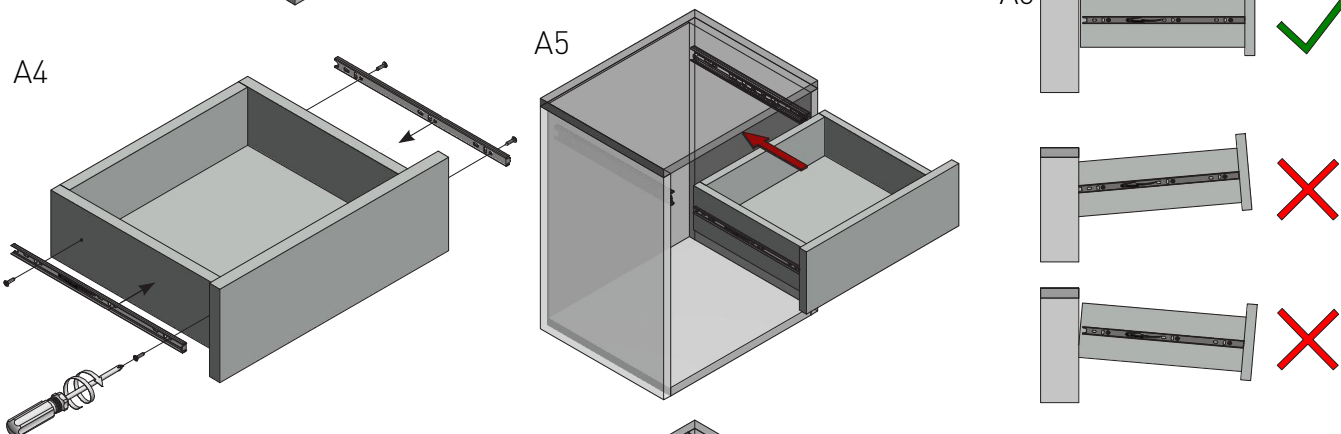
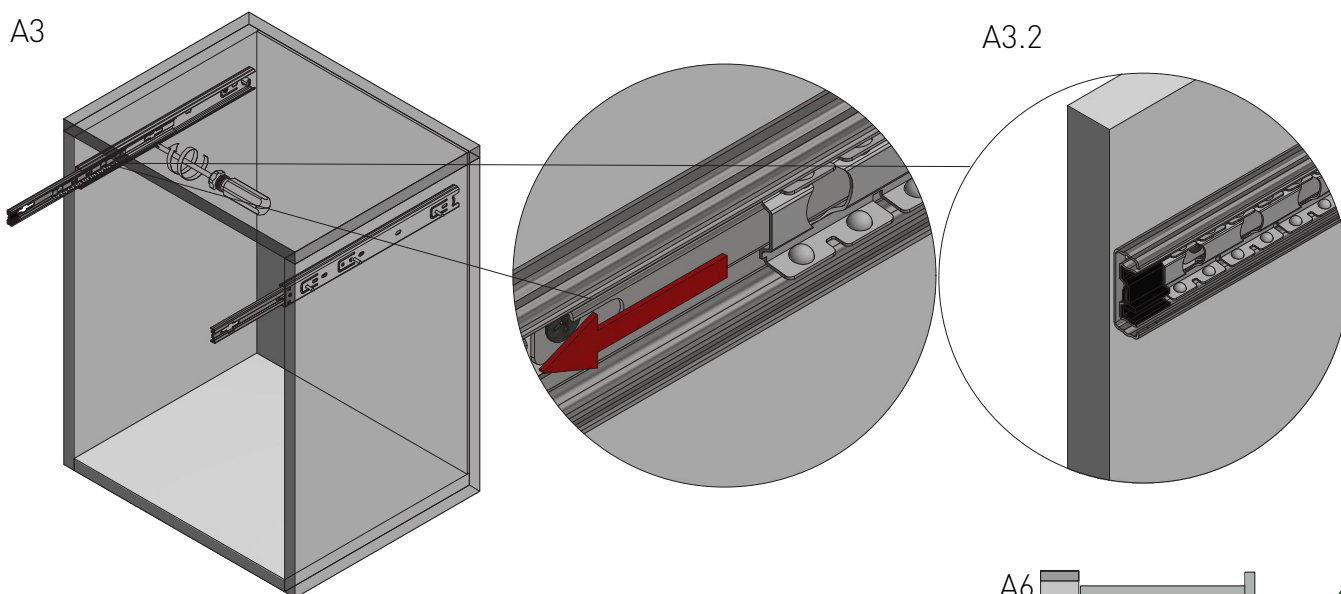
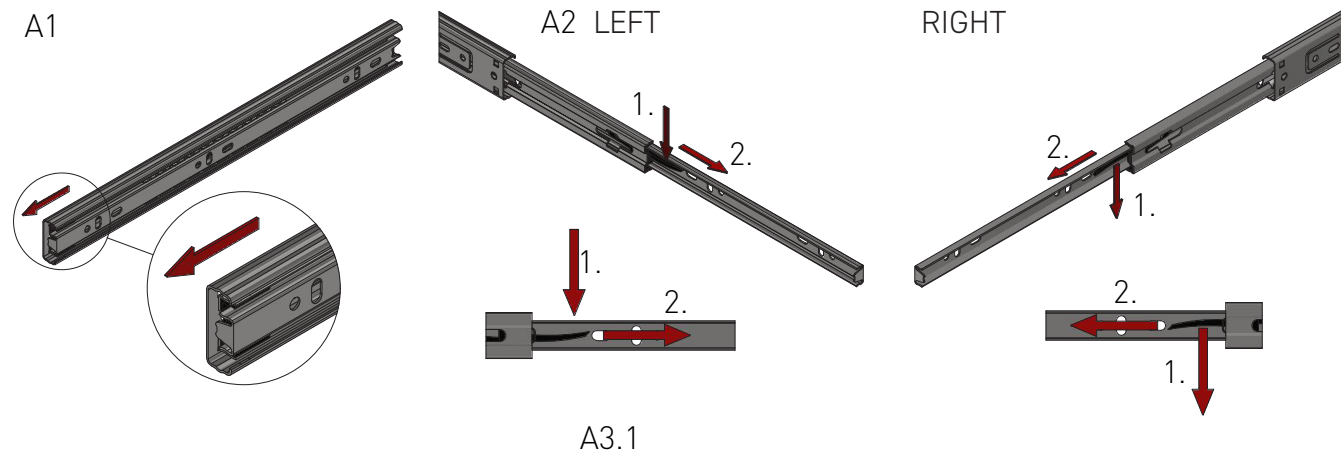
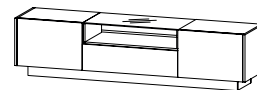


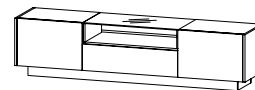
A x26 7x50mm	B x32 8x32mm	C3+D x4 W	E x10 3,5x13mm	E2 x20 3x20mm	EP1 x12 4x16mm	G2 x8	H1 x11	K6 x1 L=300mm
M02 x3	Q2 x6 Ø15/S	R x18 H=11mm	S x6	T3 x14 5x9mm	U x18 L=24,3mm	XA x1	ZA x26 Ø4	ZR x18 Ø15



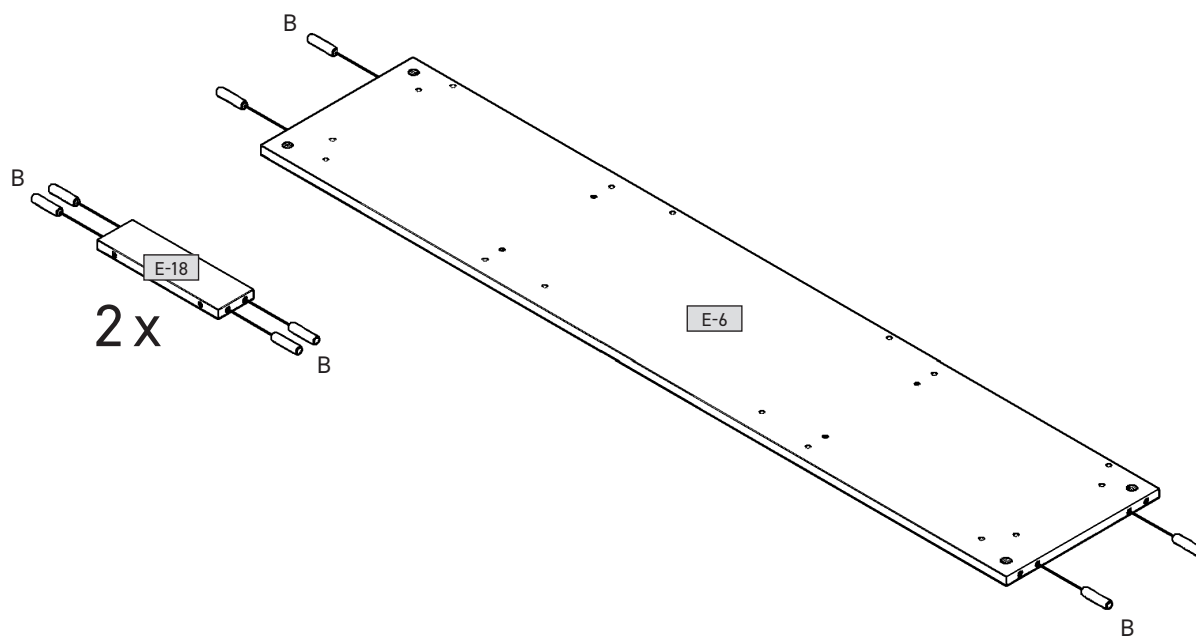
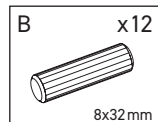
E-1	734	374	16	x1	1/1
E-2	133	357	16	x2	1/1
E-3	734	116	16	x1	1/1
E-4	499	374	16	x1	1/1
E-5	499	374	16	x1	1/1
E-6	1732	353	16	x1	1/1
E-7	350	395	16	x1	1/1
E-8	350	395	16	x1	1/1
E-9	318	353	16	x1	1/1
E-10	318	353	16	x1	1/1
E-11	496	350	16	x2	1/1
E-12	728	195	16	x1	1/1
E-13	300	120	16	x1	1/1
E-14	300	120	16	x1	1/1
E-15	678	120	16	x1	1/1
E-16	708	306	3	x1	1/1
E-17	1604	80	16	x2	1/1
E-18	280	80	16	x2	1/1
E-19	497	341	3	x2	1/1
E-20	748	199	3	x1	1/1
E-21	732	374	6	x1	1/1



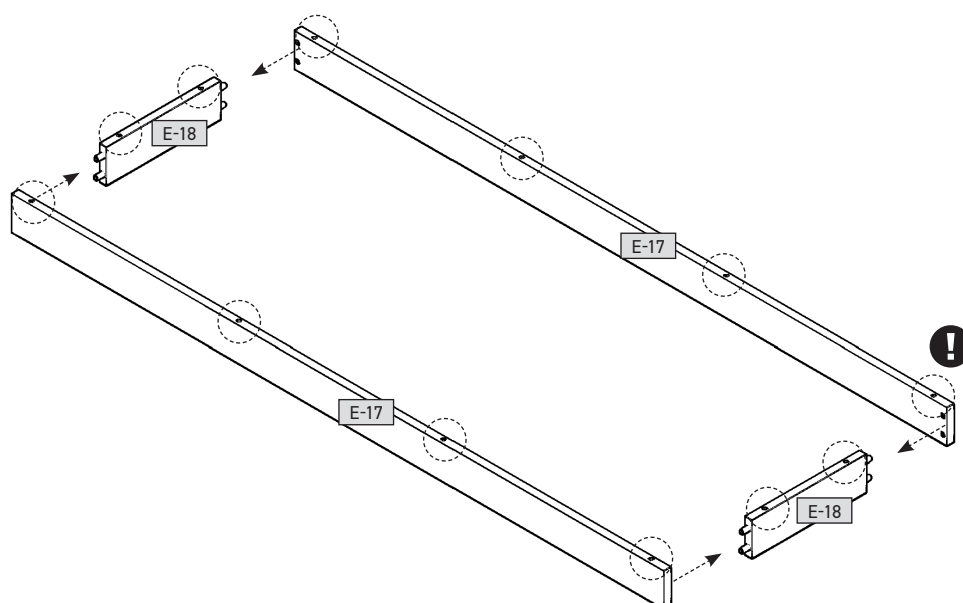


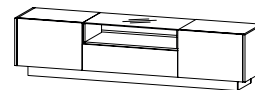


1

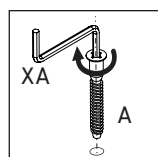
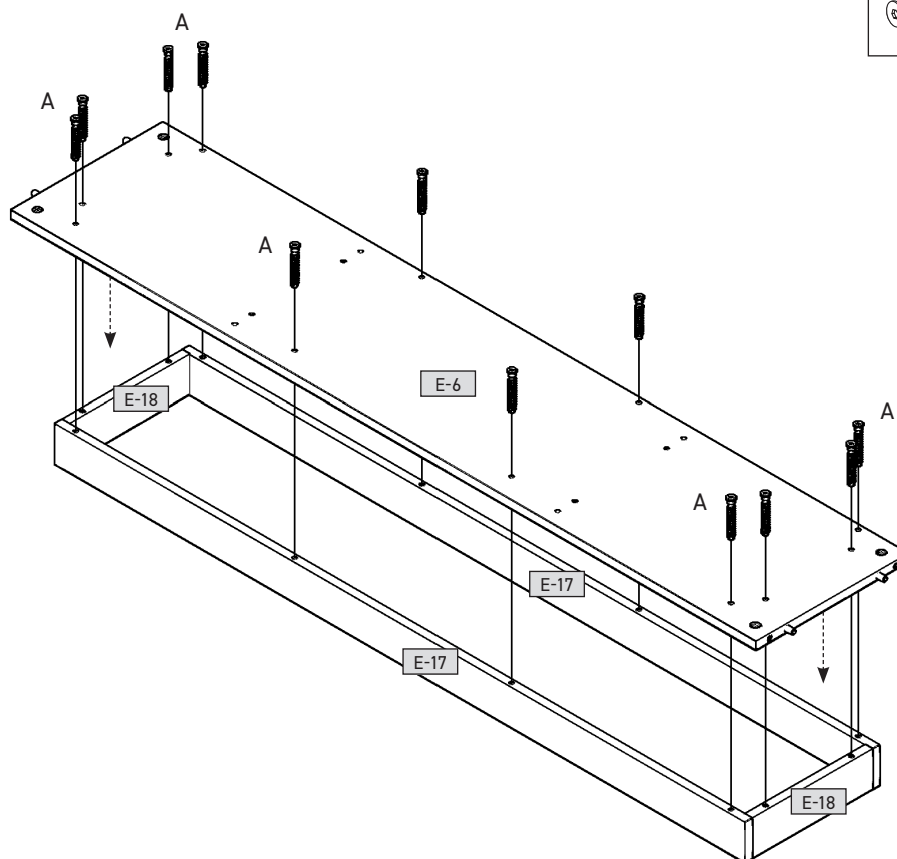
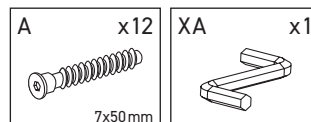


2

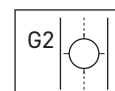
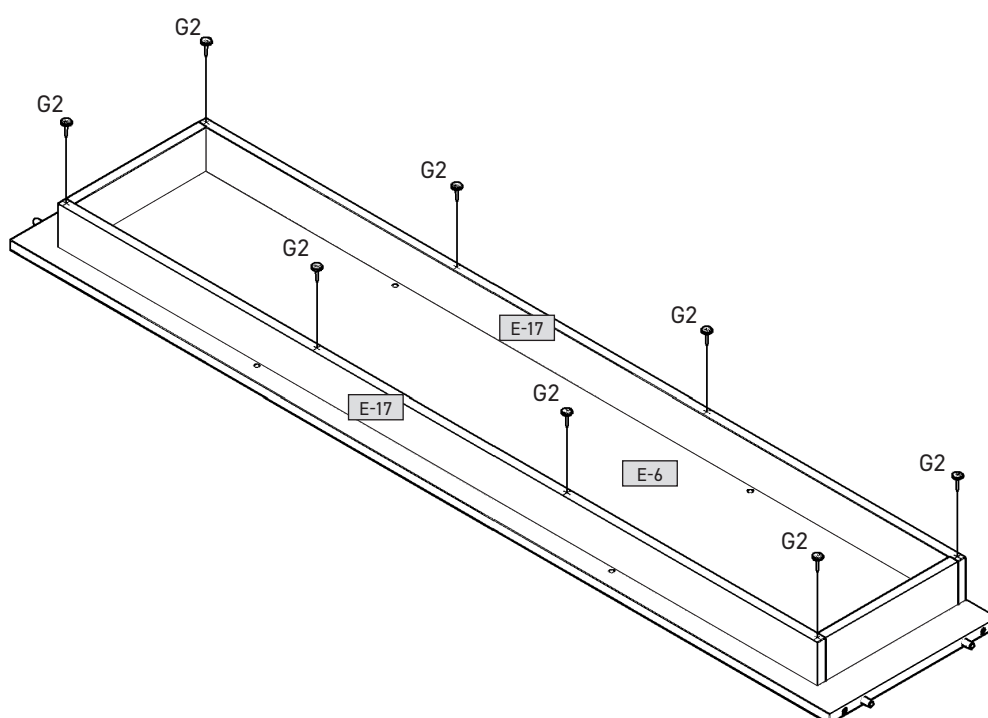
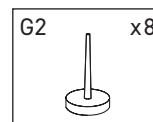


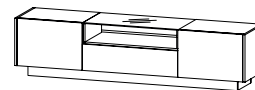


3

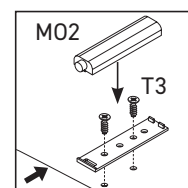
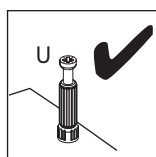
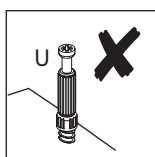
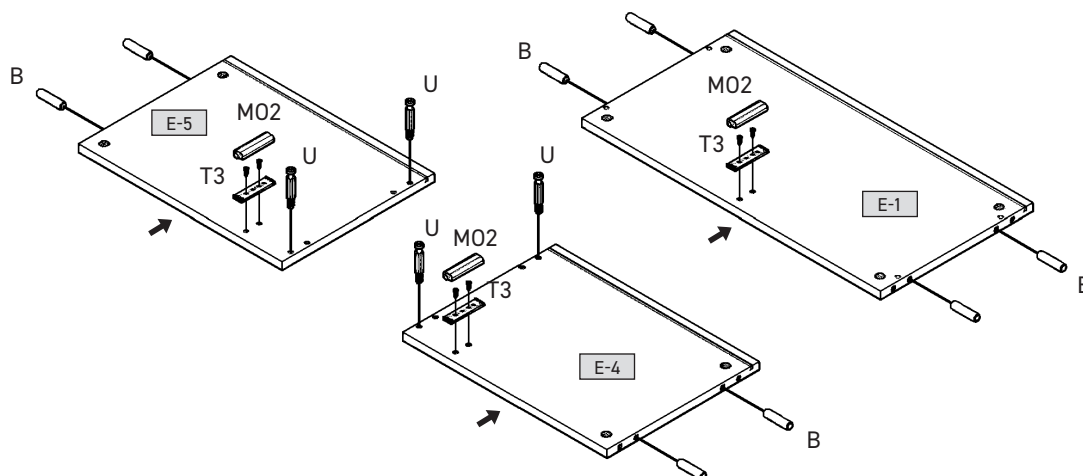
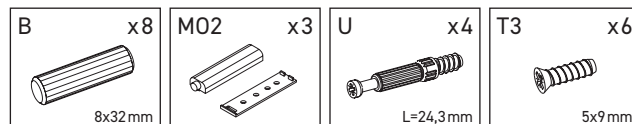


4

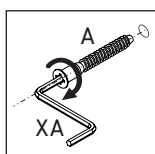
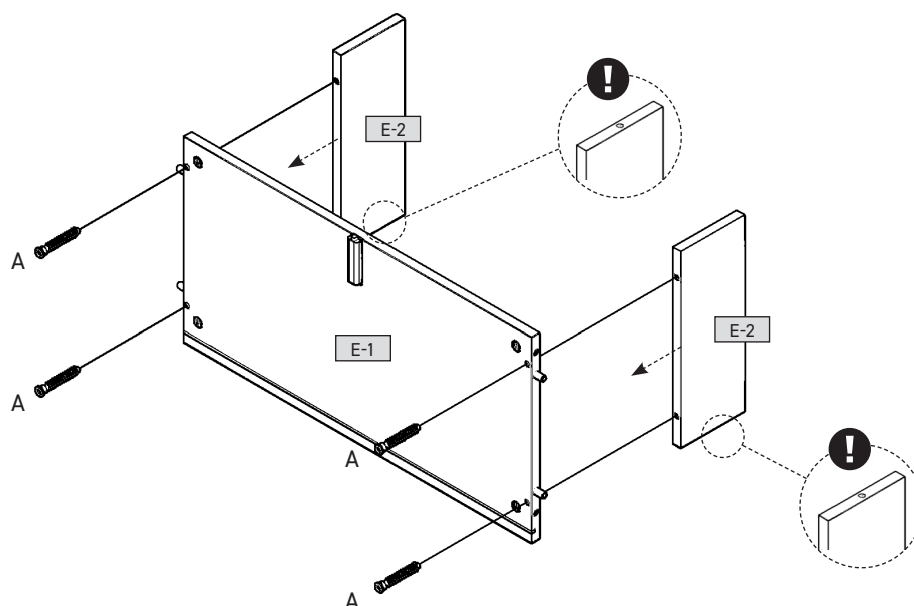
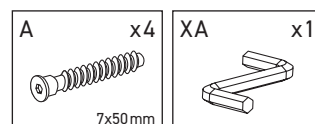


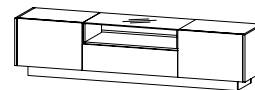


5

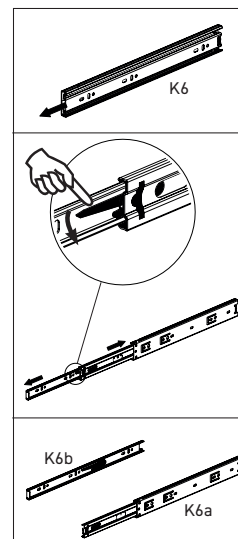
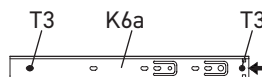
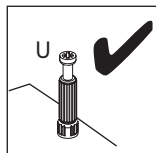
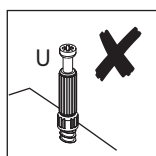
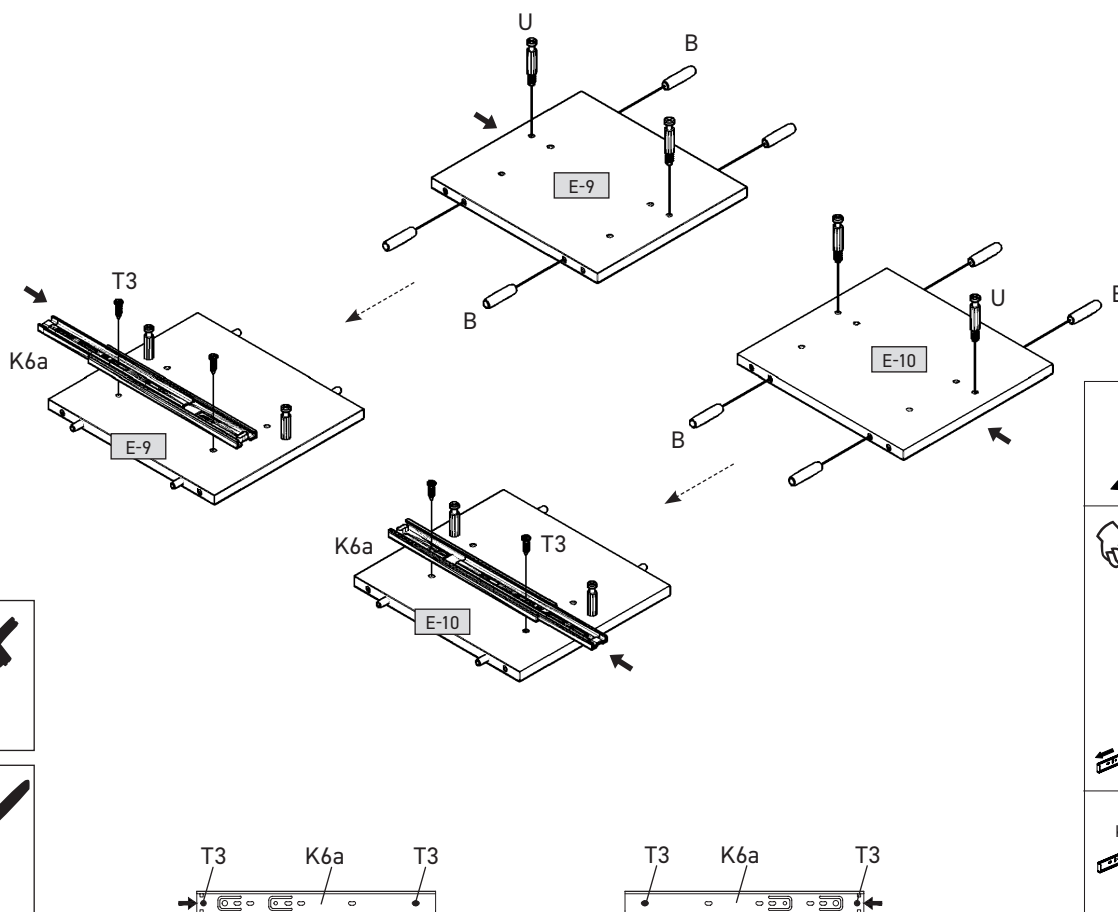
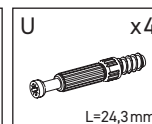
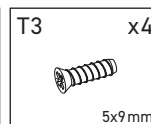
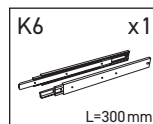
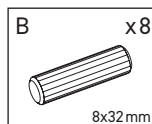


6

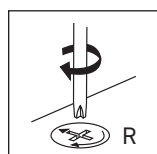
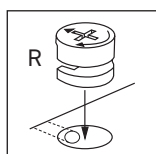
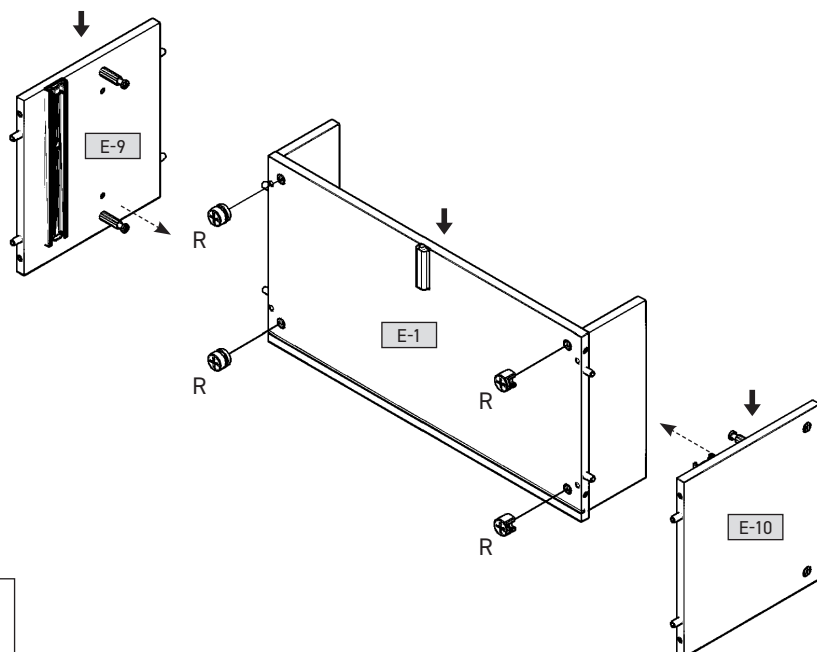
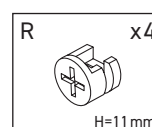


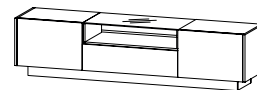


7

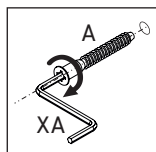
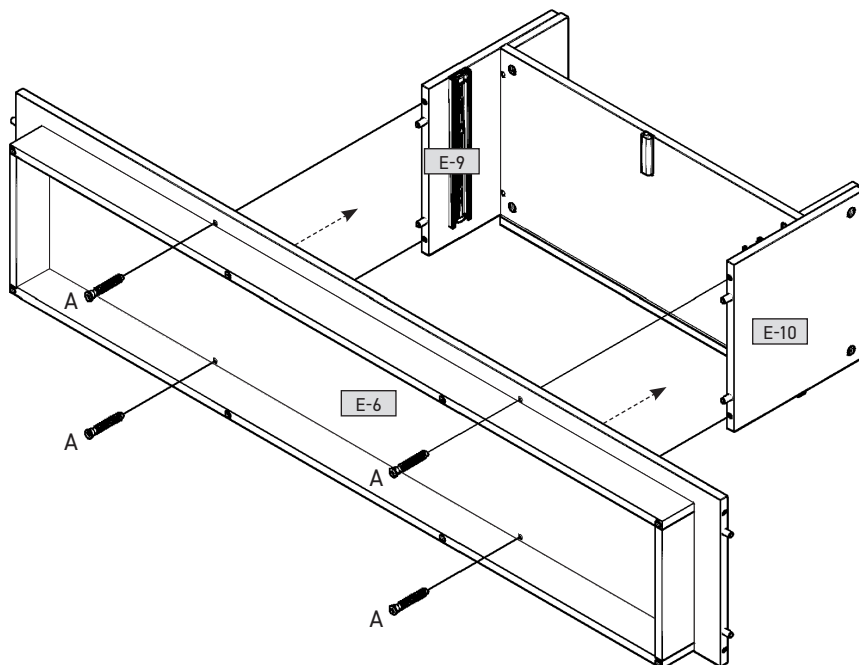
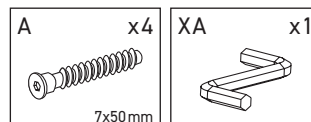


8

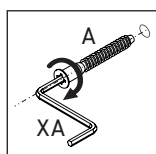
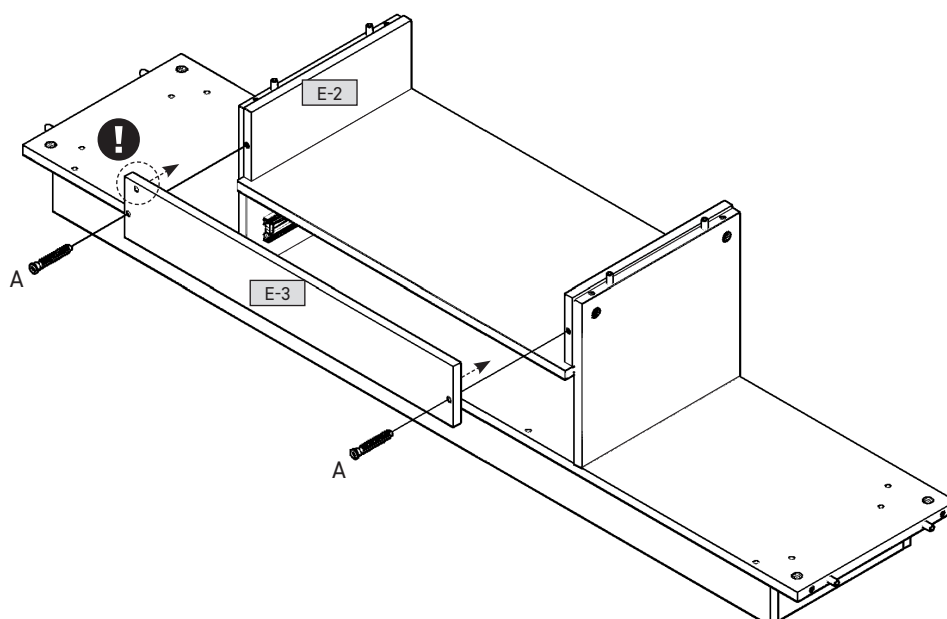
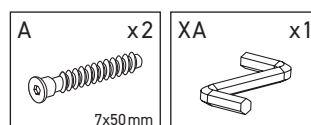


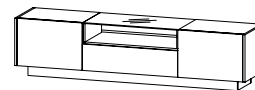


9

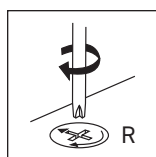
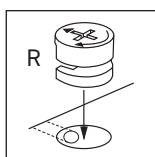
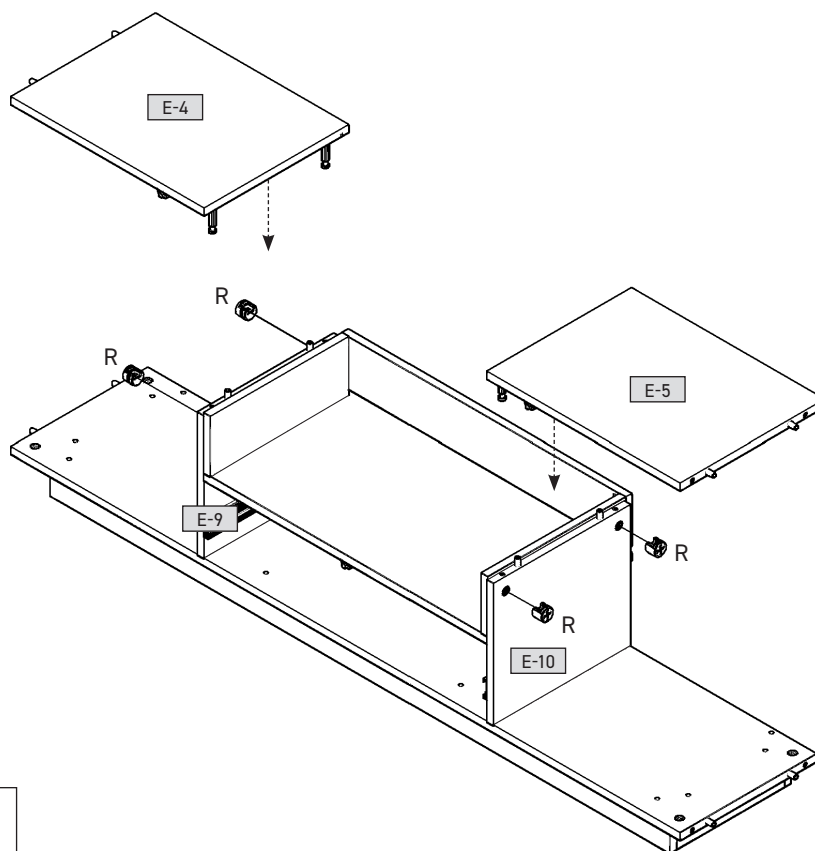
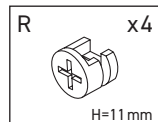


10

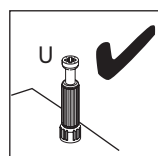
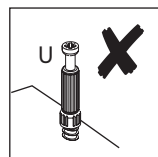
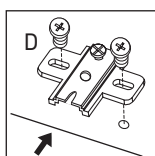
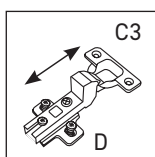
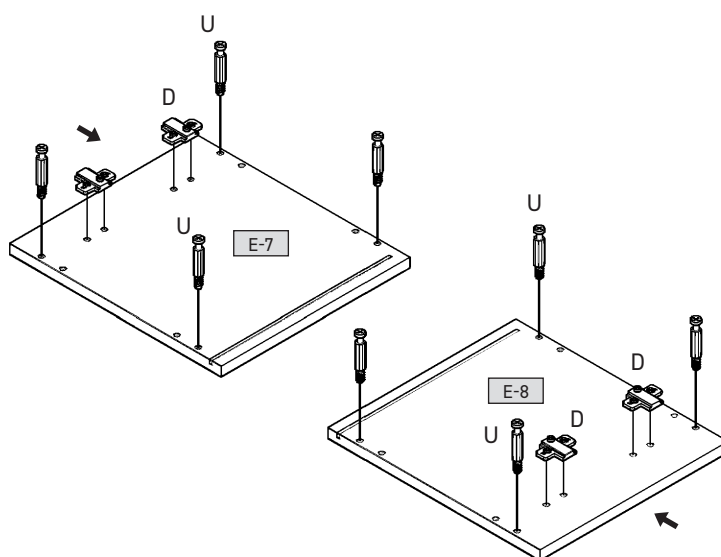
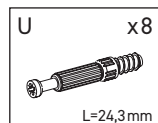
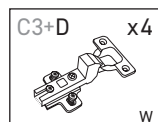


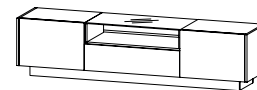


11

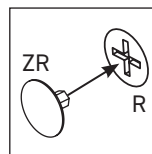
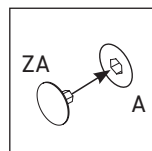
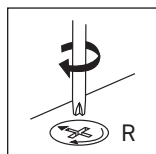
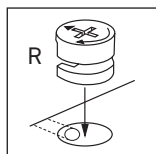
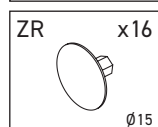
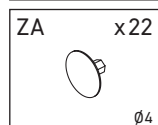
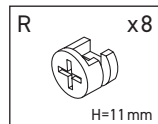
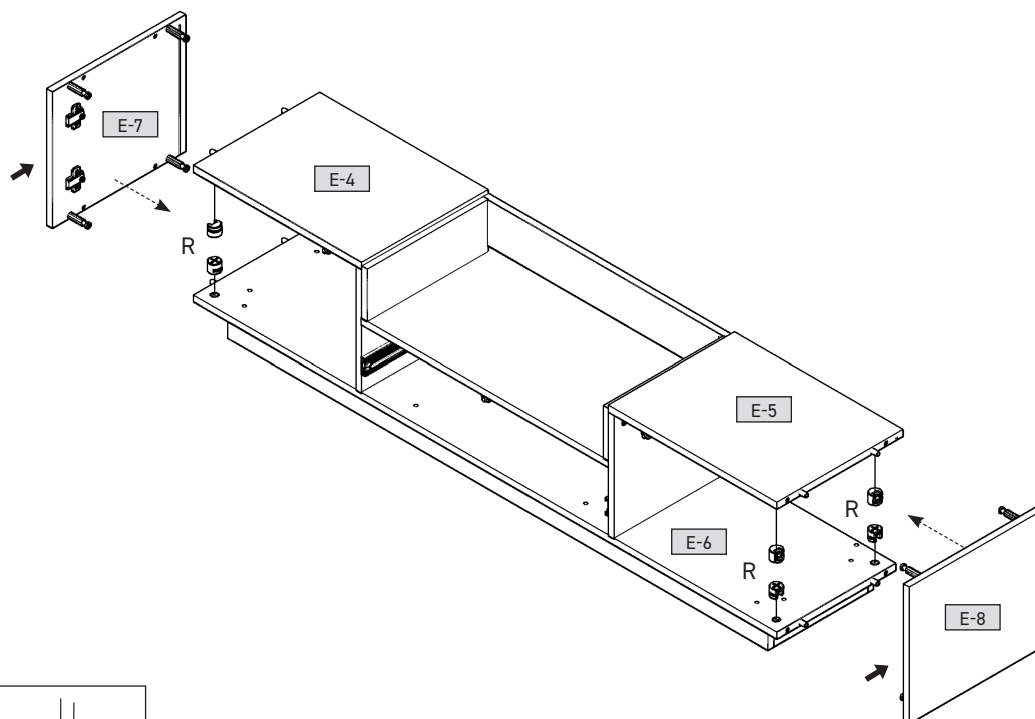


12

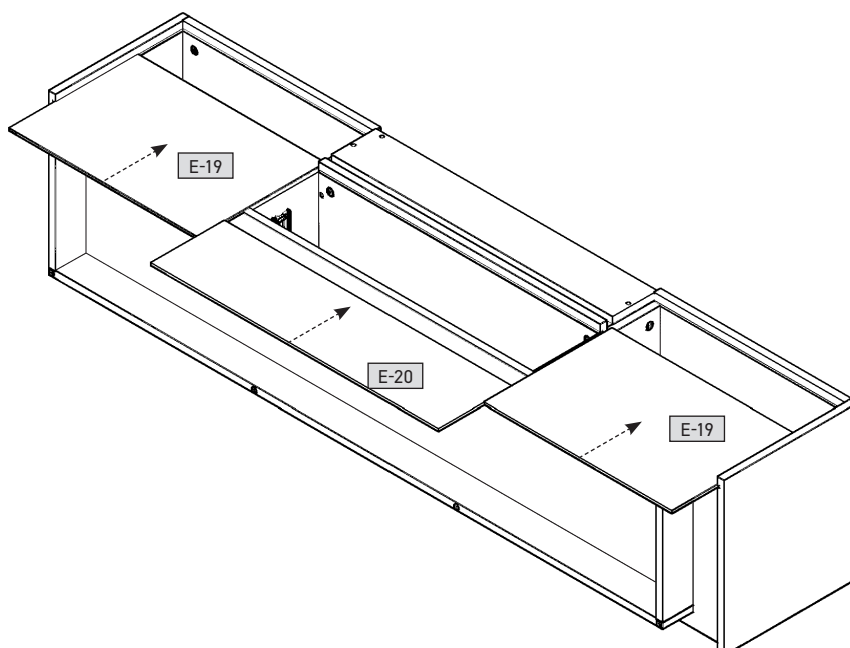


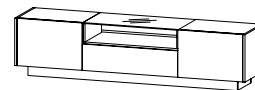


13

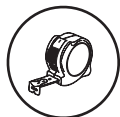


14

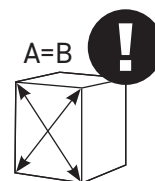
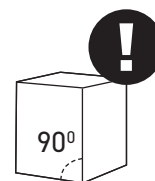
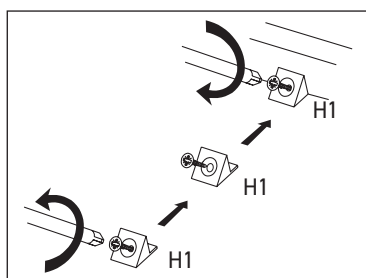
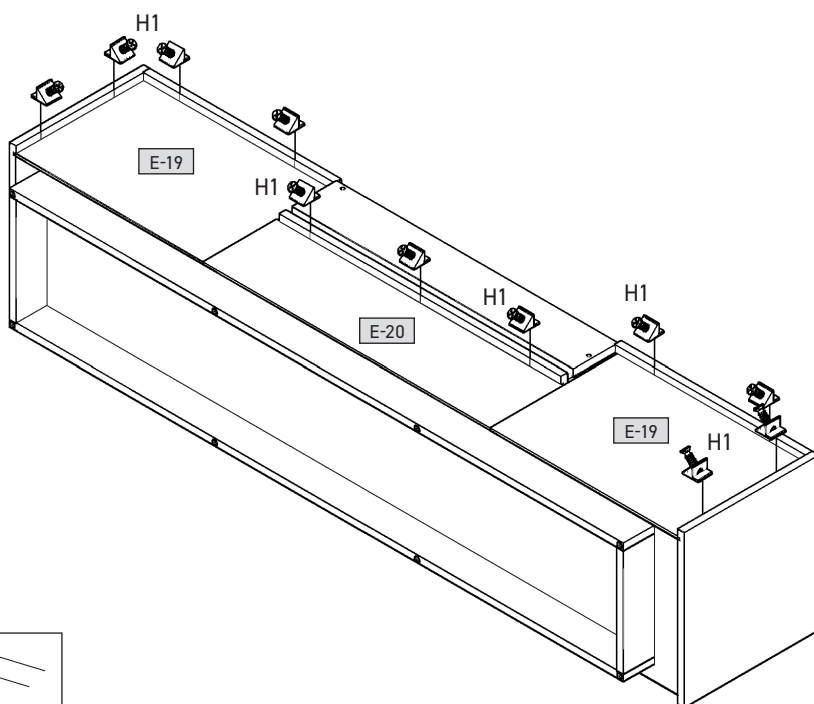




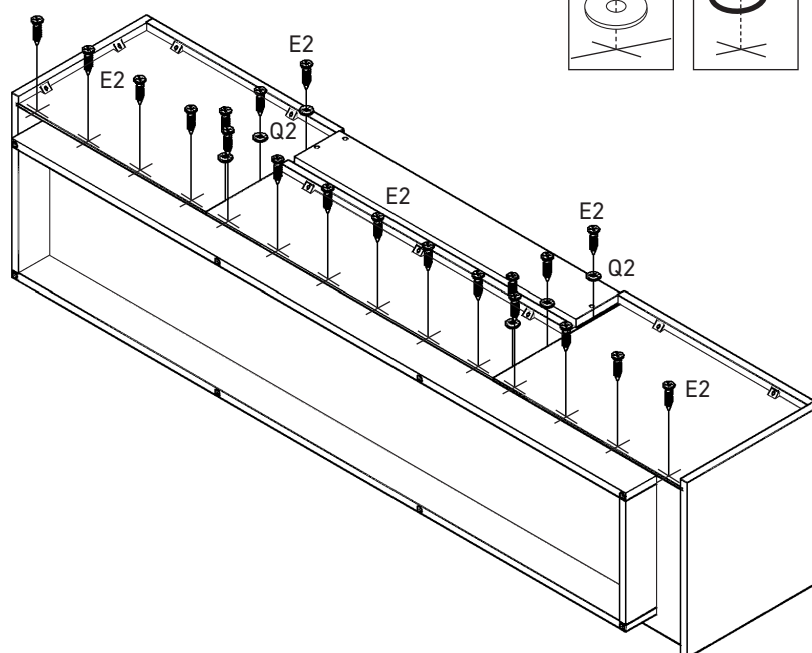
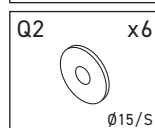
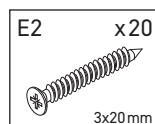
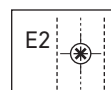
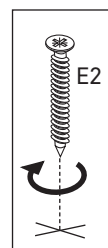
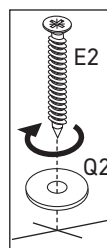
15

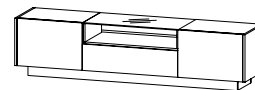


H1 x11

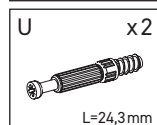
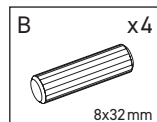
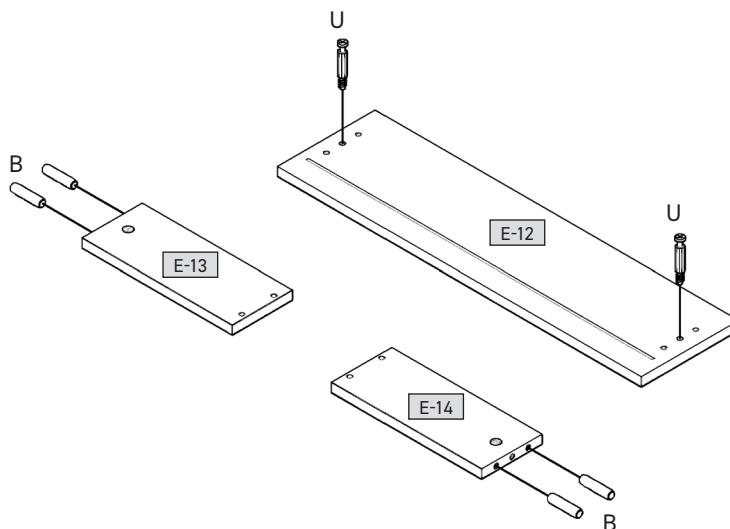
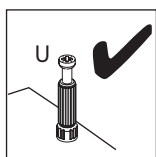
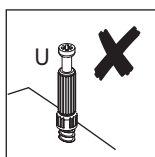


16

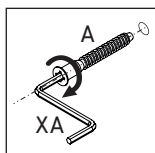
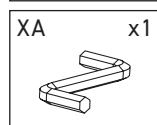
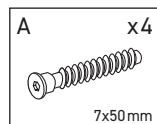
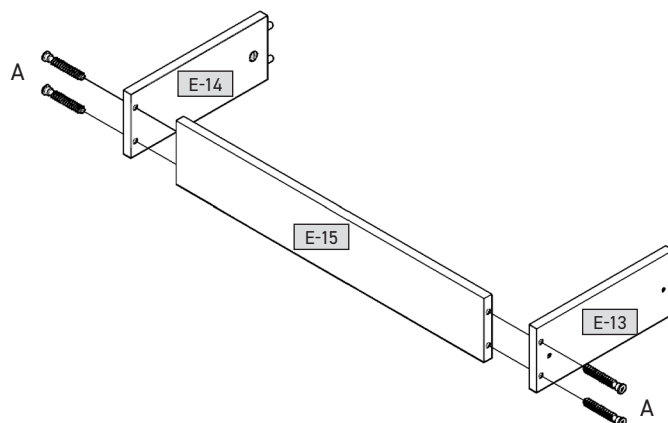




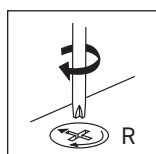
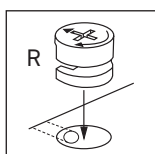
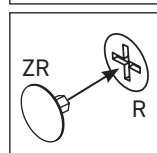
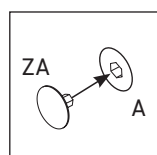
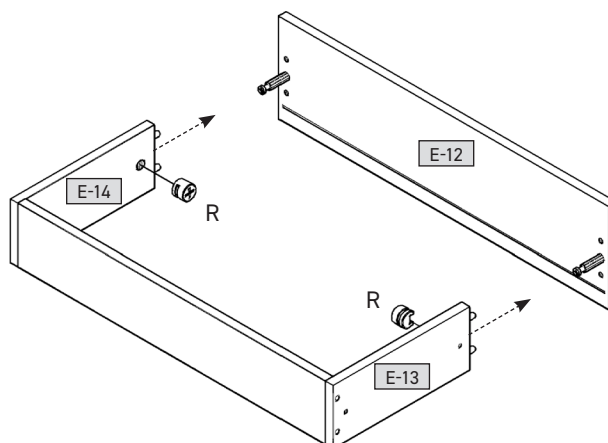
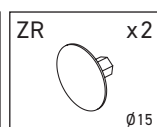
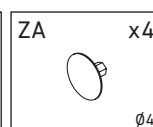
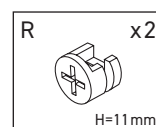
17

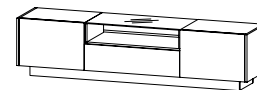


18

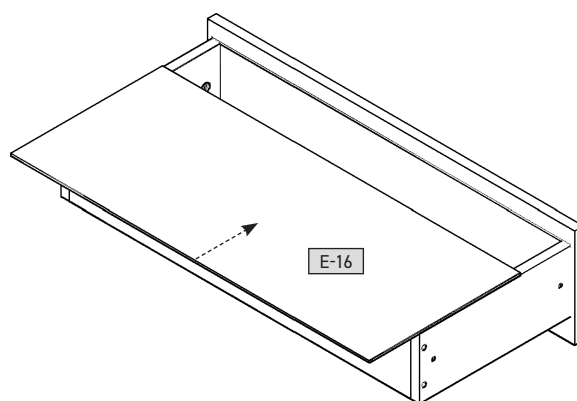


19

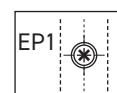
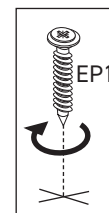
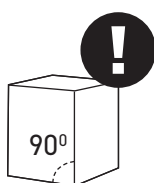
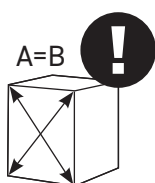
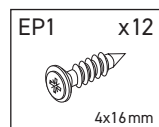
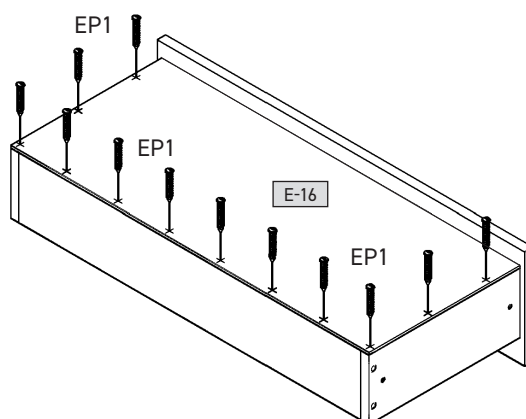




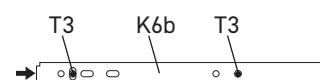
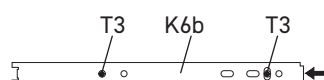
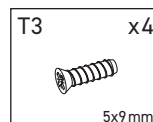
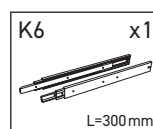
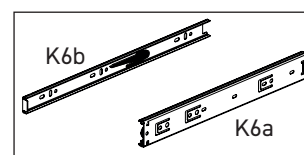
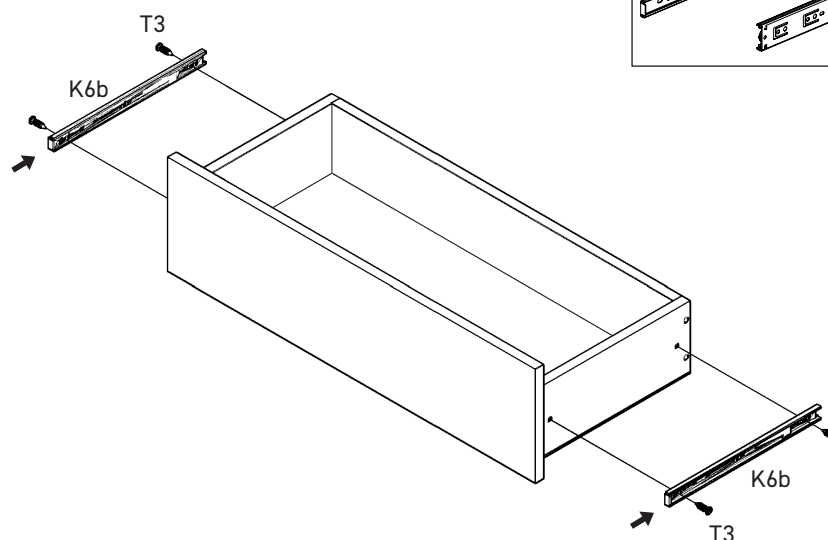
20

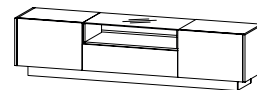


21

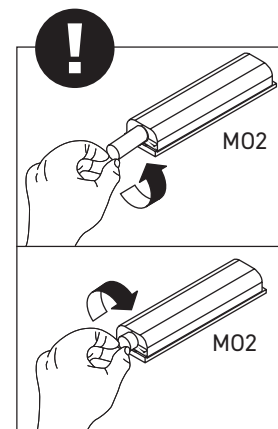
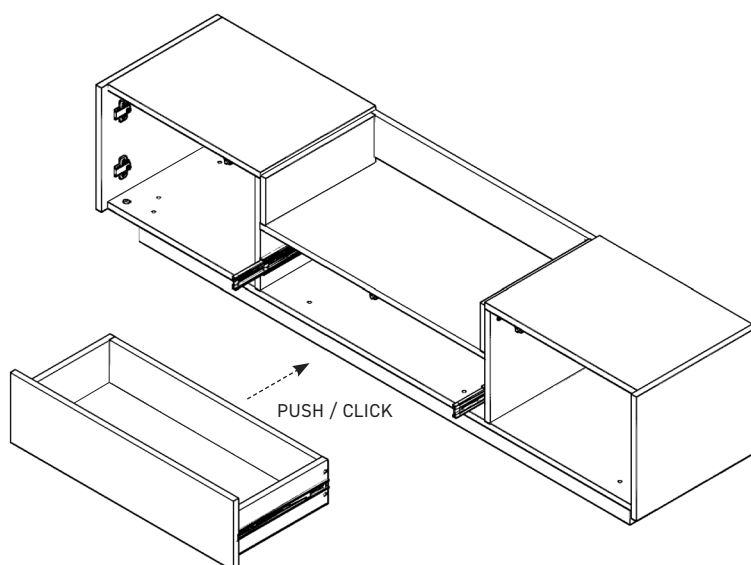


22

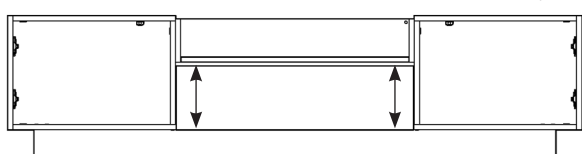
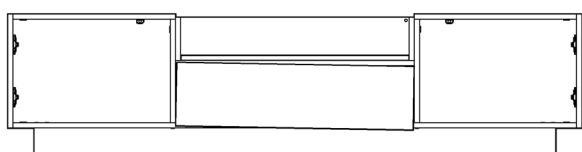




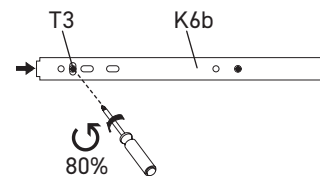
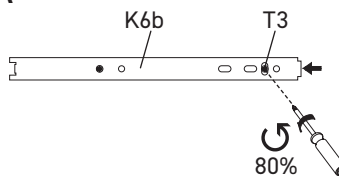
23



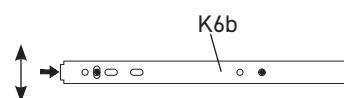
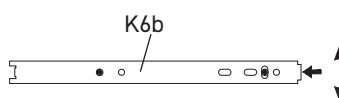
24



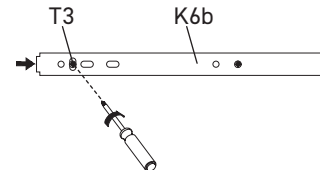
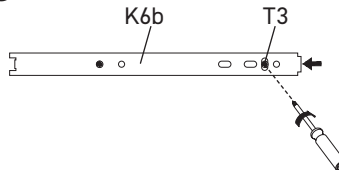
A



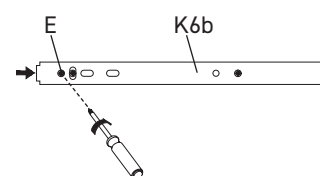
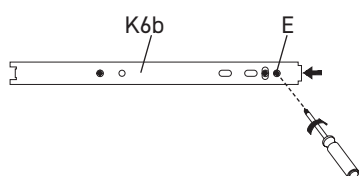
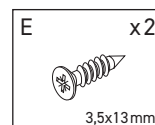
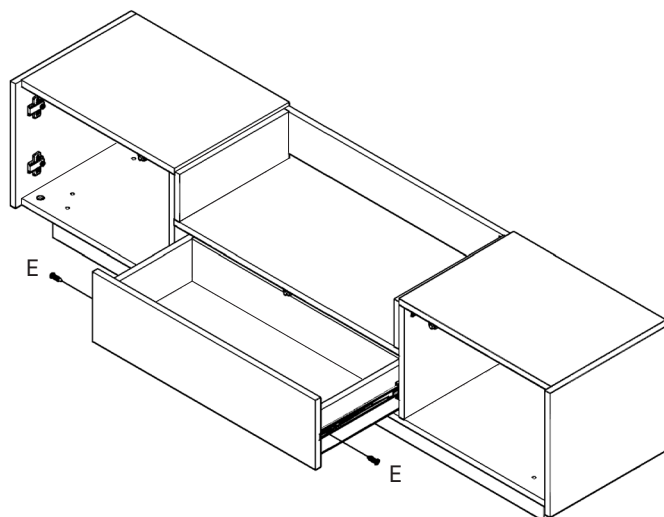
B

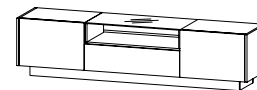


C

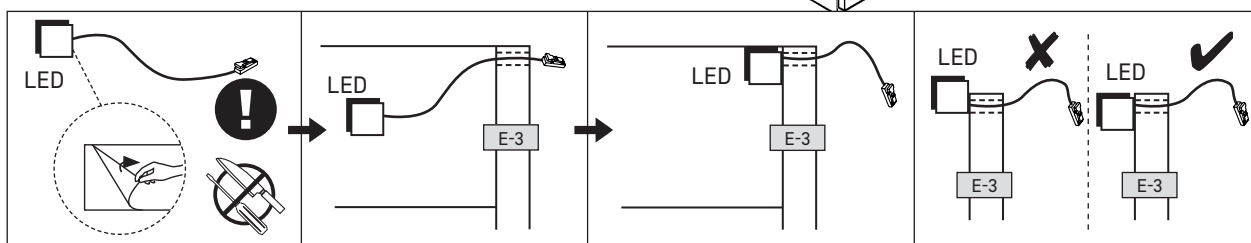
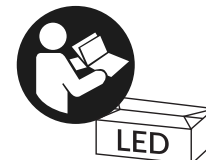
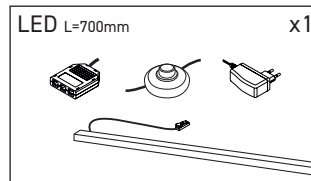
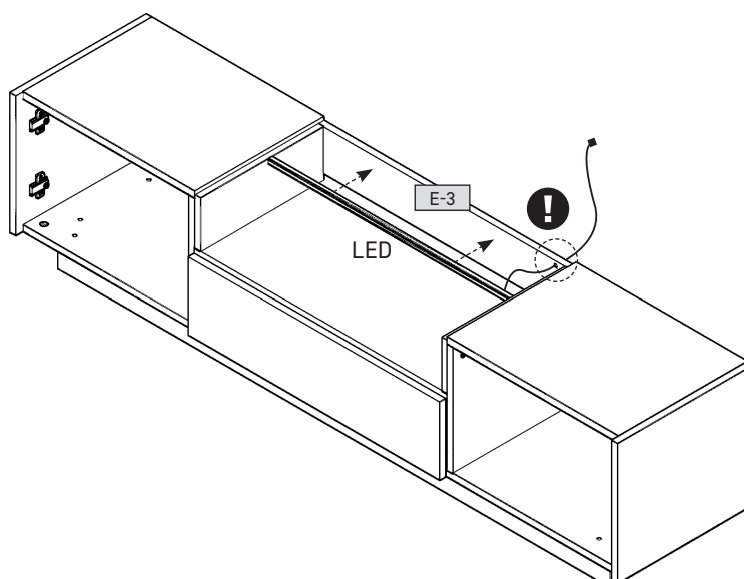


25

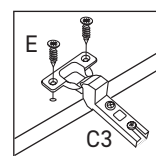
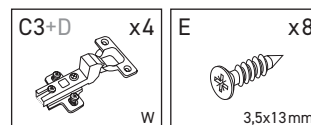
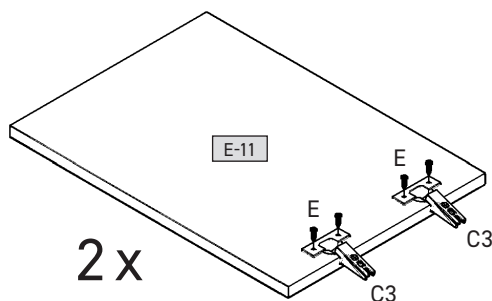




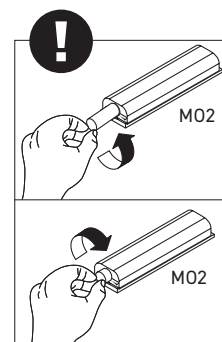
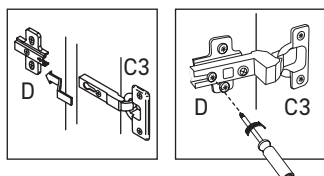
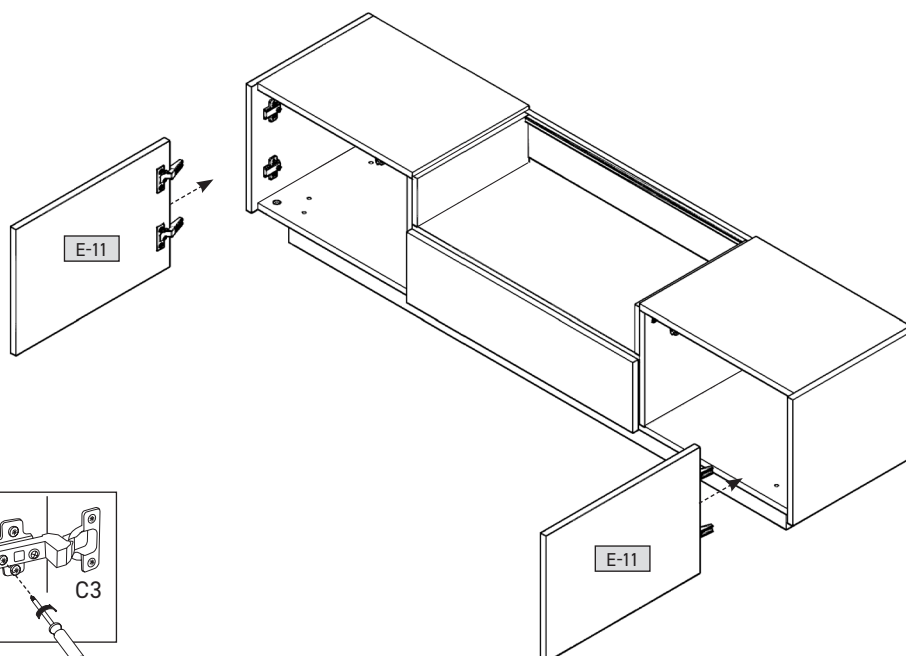
26

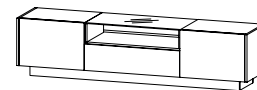


27

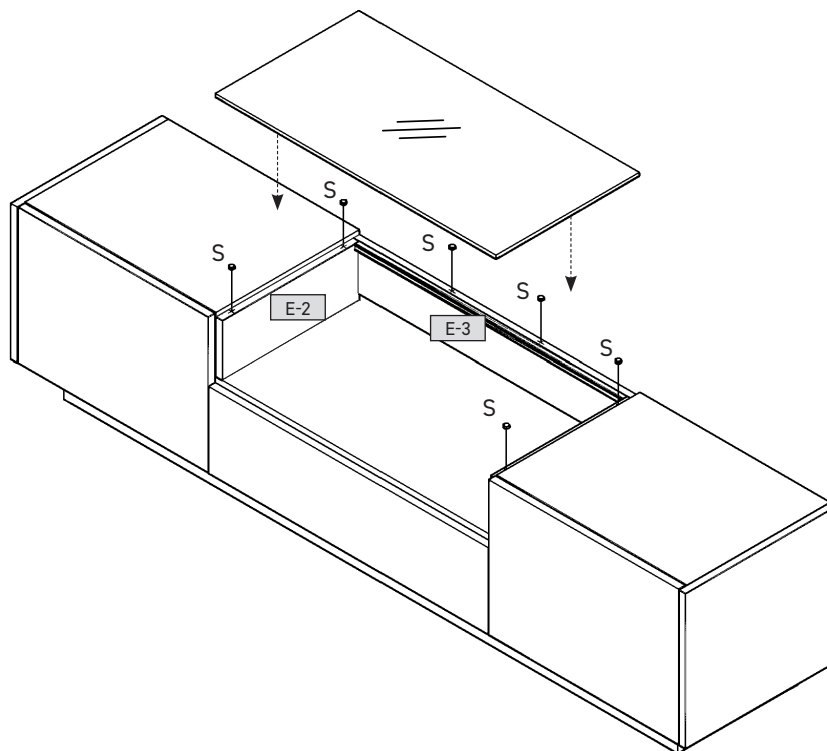
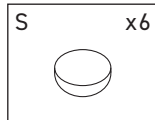


28

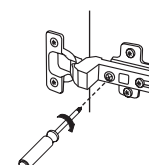
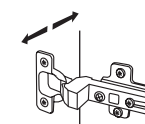
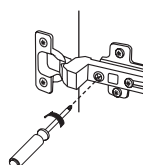
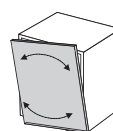
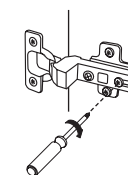
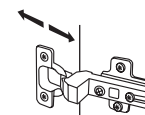
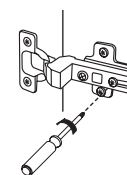
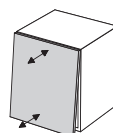
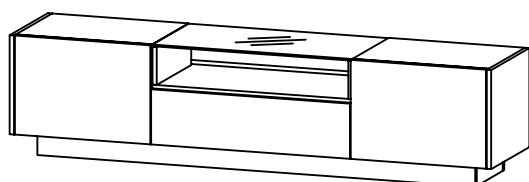
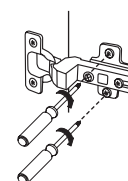
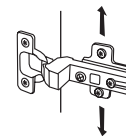
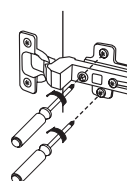
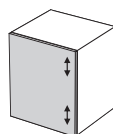




29



30



A

x____



7x50mm

B

x____



8x32mm

C3+D

x____



W

E

x____



3,5x13mm

E2

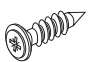
x____



3x20mm

EP1

x____



4x16mm

G2

x____



H1

x____



K6

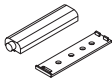
x____



L=300mm

M02

x____



Q2

x____



Ø15/S

R

x____



H=11mm

S

x____



T3

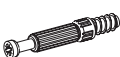
x____



5x9mm

U

x____



L=24,3mm

XA

x____



ZA

x____



Ø4

ZR

x____



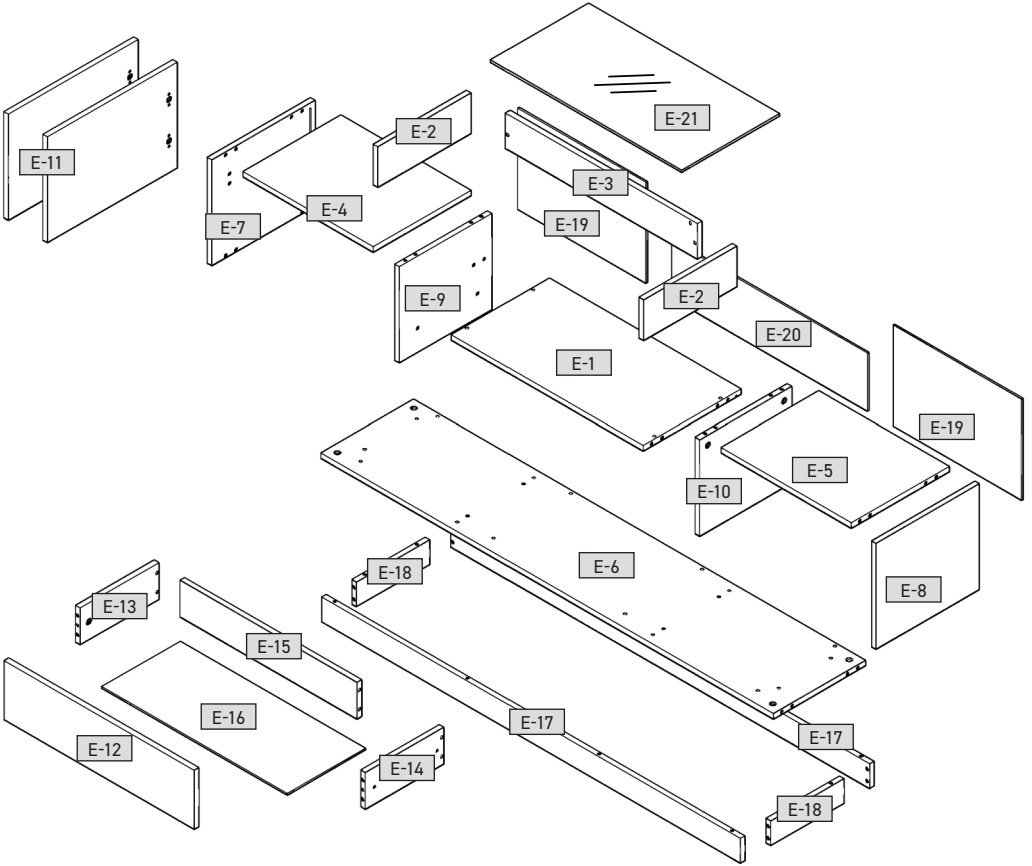
Ø15

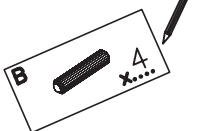
LED L=700mm

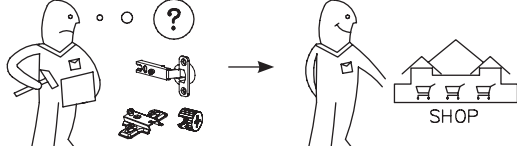
x____

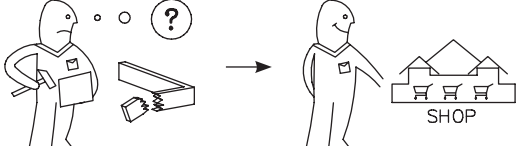


E-1	734	374	16	x 1	1/1
E-2	133	357	16	x 2	1/1
E-3	734	116	16	x 1	1/1
E-4	499	374	16	x 1	1/1
E-5	499	374	16	x 1	1/1
E-6	1732	353	16	x 1	1/1
E-7	350	395	16	x 1	1/1
E-8	350	395	16	x 1	1/1
E-9	318	353	16	x 1	1/1
E-10	318	353	16	x 1	1/1
E-11	496	350	16	x 2	1/1
E-12	728	195	16	x 1	1/1
E-13	300	120	16	x 1	1/1
E-14	300	120	16	x 1	1/1
E-15	678	120	16	x 1	1/1
E-16	708	306	3	x 1	1/1
E-17	1604	80	16	x 2	1/1
E-18	280	80	16	x 2	1/1
E-19	497	341	3	x 2	1/1
E-20	748	199	3	x 1	1/1
E-21	732	374	6	x 1	1/1









Sevgili Müşterimiz,

Siparişiniz için çok teşekkür ederiz! Doğal ağaç malzemenen yapılmış bir mobilya aidiğinizda, parlak veya mat plastik kaplama da olsa – her mobilya parçasının kendine özgü özellikleri vardır. Ayrıca, doğal ağaş parçalarıyla ilgili küçük parçaları gibi aşıaş dokusu ve yapısı, mobilyanın her ayrı parçasının ayrı cekiikliğini bir parçasıdır.

Mobilya, doğal ağşabın kalıcı hava ve nem dağıtılmalama maruz kaldığında, nadir de olsa çatlak veya renk atması gibi yüzey değışiklikleri meydana gelmektedir. Genellikle parlaklık ve aşışabı koyu rengini sağlayan renk doyumu zaman içinde azalır. Bu değışiklikler aşıaş gibi doğal hammaddelerle normal bir süreçtir.Bu kitapçık, mobilyanızı uzun yıllarlık kullanmakçın bir bakım bakım ipuçları verecektir.

Temel olarak:

Mobilyanın üzerine sıcak nesneler koymayın. Mumları mobilyanın üzerine doğrudan koymayın.

Döğülen sıvıları derhal bezle silin. Vidaların ve bağlanti elemanlarının sıkı olup olmadıkları periyodik olarak kontrol edin.

Doğal ağaş mobilyada aşışabın tipik, aromatik kokusu her zaman kalitesinin bir kanıtıdır.

Doğal reçineden kaynaklanan parlak noktalar, kuru, tiftiksiz bir bez ile parlatılabilir.

Ayrıca diğer ağaş, lake, deri veya döşemeçik kumaş malzemenen başlangıçta giderilemeyen hafif bir koku bırakabilir. Bu kokular bir zaman sonra kendiliğinden kaybolacaktır. Bu süreci hızlandırmak isterseniz, başlangıçta ortami daha sık havalandırın ve/veya mobilyayı biraz sıkte katkınızız su ile silatiğiniziz bir bez ile silin.

Bu talimatları dikkatlice izleyin.

Sunta mobilya malzemelerinin bakımı

Sunta malzemenen yapılmış mobilyanızın bakımı için, yumuşak, tiftiksiz bir bez veya güden kullanın. Hafif nemli bir bez ile yüzeyi temizleyin.

Temel olarak: Lütfen aşağıdaki temizlik araçlarından ve maddelerinden kaçının:

mikro fiber kumaş veya bez. Bunlar yüzeyin çizilmesine neden olabilemce aşındırıcı parçaları içen;

keskin ve aşındırıcı temizlik kimyasalları veya **çözüldürücüler.** Bunlar da yüzeye hasar verebilir;

ovma tozu, gçik yüzey veya ovma sünger. Yüzeyi, gidermeyi imkansız hale getirecek dercede güççü bir şekilde bozar;

elektrik süpürgesi: Hortum ağızı ve fırçalar yüzeyi çizebilir;

buharlı temizleyiciler. Suyun yüzey üzerine buhar olarak uygulanması sağlayan yüksek basınç ve ısı ile, mobilya üzerin görebilir veya ayrılabir.

Ürün Geliştirme Departmanı

Dragi clienți,

vă mulțumim pentru comanda dvs. I indiferent dacă ați achiziționat o piesă de mobilier confecționată din lemn natural, o țafetă cu lucu intens sau o țafetă zhotovnită z prirodiného dřeva, țelo s vysokým leskem nebo matné plastové povrchy. Každý kus nábytku má své zela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sukly v nábytku z prirodiného dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku.

Protože je nábytek z prirodiného dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytvóř barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u prirodiného materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižkačka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Neskládejte svíčky přímo na nábytek. Rozložte kapalniny ihned utřete.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je z důkazem nábytku z prirodiného dřeva vždy důkazem kvality.

Světlo místa u suků vznikají přirozeným koženým nebo lakováním materiálu je slabší vůně/zápach na začátku nevynutelný. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době sami. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Ši în cazul altor materiale din lemn, mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilierul cu puțină apă și oțet. Pastrati aceste instructiuni în condiții optime.

Indicații pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase

Pentru întreținerea mobilierului din materiale fibrolemnoase, vă recomandăm să utilizați în mod optim o cârpă moalecare nu lasă scame sau o bucată de piele tăbăcită de șters. Ștergeți suprafața cu puțină apă.

Reguli general valabile:

Vă rugăm să nu utilizați în niciun caz următoarele substanțe sau mijloace de curățat: cârpe din microfibre sau bureți de curățat. Acestea conțin adesea mici particule abrazive care pot zgăria suprafețele; substanțe chimice corosive, precum deterorenze; suprafețele și solvenți sau substanțe de curățat abrazive. Și acestea pot să deterorenze suprafețele; praf de curățat, bureți din fibră de oțet sau răzuitoare. Acestea pot să deterorenze suprafețele în așa măsură, încât nu mai este posibilă recondiționarea lor; aspiratoare. Duzele și perile pot zgăria suprafețele; pulysos. Cotto și șetina pot poarapata suprafețele; paropocistireteli. Par, polpaadun șiih na povrchnost pod vysokim tlakem i s visokoy temperaturoy, moget povredit ee i dazhe vyzvat raspasheniye drevsiny.

Departamentul dvs. de creație

produse

Vážená zákaznice, vážený zákazník,

děkujeme za Vaši objednávkul! Jedno, zda jste zakoupili nábytek zhotovený z přírodního dřeva, čelo s vysokým leskem nebo matné plastové čelo – každý kus nábytku má své zela speciální vlastnosti. Také kvalita a struktura dřeva, jako například menší sukly v nábytku z přírodního dřeva, jsou součástí individuálního vyzarování každého jednotlivého kusu nábytku. Protože je nábytek z přírodního dřeva vystaven neustálým změnám klimatu a vlhkosti, mohou se ojedinelé vyskytnout změny v povrchu jako např. Vlasové trhliny nebo změny barvy. Světlost všeobecně během času klesá a vytvóř barvy se zvyšuje – dřevu tmavne. Uvedené změny jsou u přírodního materiálu jako dřevu normální proces. Tato knižkačka Vám poskytlne několik tipů pro péči o Váš nábytek, abyste se z něho mohli radovat dlouhou dobu.

Zásadné plati:

Nepokládejte na nábytek horké předměty. Neskládejte svíčky přímo na nábytek. Rozložte kapalniny ihned utřete.

V pravidelných intervalech kontrolujte, zda jsou pevně utažené šrouby a kování. Typický, aromatická vůně dřeva je z důkazem nábytku z přírodního dřeva vždy důkazem kvality.

Světlo místa u suků vznikají přirozeným koženým nebo lakováním materiálu je slabší vůně/zápach na začátku nevynutelný. Tyto vůně/pachy zmizí po nějaké době sami. Pokud tomu budete chtít napomoci, větrejte na začátku častěji a/nebo nábytek lehce otřete vodou s trochou octa. Tyto pokyny dobře uschovejte.

Ši în cazul altor materiale din lemn, mod inevitabil la început un miros propriu usor. Aceste mirosuri dispar în timp de la sine. Dacă doriți să contribuiți la acest lucru, aerisiți mai des la început și/sau ștergeți mobilierul cu puțină apă și oțet. Pastrati aceste instructiuni în condiții optime.

Pokyny pro péči o nábytek z deskových materiálů

Při péči o Váš nábytek z deskových materiálů použijte nejlépe měkký hadřík, který nepoškodí vlákna, nebo kožený/hadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.

Zásadné plati:

V žádném případě nepoužívejte následující čisticí prostředky: hadříky s mikrovlákny nebo samočisticí houbičky. Často obsahují jemné abrazivní částice, které mohou vést k poškřábání povrchů; jiné abrazivní povrchy; silné chemické substance a abrazivní čisticí prostředky a rozpouštědla. Rovněž mohou poškodit povrchy. Používejte pouze měkké hadříky, které nepoškodí vlákna, nebo kožený/hadřík. Povrch ofete navlhčným hadříkem.

Váš oddělení vývoje nových výrobků

Vážení zákazníci,

vdka za vašu objednávku! Bez ohľadu na to, či ste si zakúpili nábytok, vyrobený z prírodného dřeva s vysokolekým čelným plochým alebo s matným čelným plochým z plastov, každé drevo má svoje osobitné špecifické vlastnosti. Také kvalita a štruktúra dřeva, ako napríklad menšie hrče pri nábytku z prírodného dřeva, sú súčasťou individuálneho vyzarovania každého kusnábytku. Keďže je nábytok z prírodného dřeva vystavený neustálým výkyvom klímy a vlhkosti, môžu sa ojedinelé vyskytnúť zmeny v jeho povrchovej ploche, ako napríklad vlhkosť a zmeny farby. Vo všeobecnosti sa farba dřeva s časom sľavuje – dřevu tmavne. Uvedené zmeny sú u prírodného materiálu, ako je drevo, normálnym procesom. Táto príručka vám ponúka niekoľko rád ohľadne ošetrovania vášho nábytku, aby ste sa z neho mohli dlho tešiť.

Zásadné plati:

Nepokladajte na nábytok žiadne horúce predmety. Neokladajte sviečky priamo na nábytok. Rozložte kapalniny ihneď utrite.

V pravidelných časových intervaloch kontrolujte pevné uloženie skrutiek a kovánia. Typický, aromatický pach dřeva je pri nábytku z prírodného dřeva vždy dôkazom kvality. Svetlo miest u suků vznikajú prirodzeným vyzarováním dřeva vždy dôkazom kvality.

So zariadením sa nedá zabrániť ani slabému charakteristickému pachu týchto drevených, náterových, kožených alebo galvanizovaných materiálov. Tieto pachy sa po určitom čase samovoľne odstránia. Tieto vôňe/pachy zmiznú po nejakej dobe sami. Ak budete chcieť napomôcť, vetrajte na začiatku častejšie a/alebo nábytok trochu octom navlhčenou vo vode s trochou octu.

Dobre si odložte tieto upozomenia.

Pokyny pre ošetrovanie prírodného/natukového nábytku z prírodného dřeva

Povrch sa dá najlepšie vyčistiť si zhlazku navlhčenou utierkou. Pozor: Dráždivé alebo rozpúšťadlá obsahujúce šľasice alebo šľasice prostriedky sa nesmú používať.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlazku navlhčenou utierkou.

Zásadné plati:

Nepoužívalte v šľasidnom šľasice nasledujúce šľasice alebo mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu viesť k poškrábaniu povrchov; ostré chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky.

Pokyny pre ošetrovanie nábytku z drevovláknitých dosiek

Na ošetrovanie vášho nábytku z drevovláknitých dosiek je ideálne použiť mäkkú utierku bez vlákien alebo koženú utierku. Uterajte povrchy so zhlazku navlhčenou utierkou.

Zásadné plati:

Nepoužívalte v šľasidnom šľasice nasledujúce šľasice alebo mikrovláknité uterky alebo čističe. Tieto často obsahujú hrubšie častice, ktoré môžu viesť k poškrábaniu povrchov; ostré chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky.

Tieto môžu povrch taktiež poškrádať; ostré chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškrádať; ostré chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky.

Tieto môžu povrch taktiež poškrádať; ostré chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky. Tieto môžu povrch taktiež poškrádať; ostré chemické látky ako aj drhúce šľasice alebo šľasice prostriedky.

Váš vývoj výrobku

Kedves Vásárlónki,

Köszönjük a megrendelését! Függetlenül attól, hogy természetes fából vagy más anyagból készült fényes vagy matt felületű bútort vásárolt, minden egyes bútór egyedi jellemzőkkel rendelkezik. A faanyagok és szerkezetüknek egyedi jellemzői, pl. a kisebb ágak miatt göcsök a természetes faanyagból készült bútoroknál minden egyes bútoruk egyedi megjelenést kölcsönöznek. A természetes fából készült bútór folyamatosan ki van téve a hőmérséklet- és páratartalom-változásoknak, így annak felületén egyedi változások jelenkezhetnek, pl. hajszálrepedések és színváltozások. Általánosságban megállapíthatjuk, hogy a világosság és a színtelenség az idővel csökken – a bútor sötétebbé válik.

Ezek a változások a természetes alapanyagok, pl. a fa használata esetén teljesen normálisak. A kézikönyvecské célja, hogy pár ötletet adjon a bútor ápolásához, hogy annakhasználatát hosszán élvezhesse.

Általános utasítások:

Ne tegyen forró tárgyat a bútorra. Ne tegyen gyertyát közvetlenül a bútorra. A kifolyt folyadékot azonnal törölje le. Rendszeres időközönként ellenőrizze a csavarok feszességét és az alátételeket. A természetes fából készült bútorok aromás fá illata a minőség jele. A göcsöknel található vélelges foltokat a természetes gyantalelőadás okozza, amit egy száraz, szőszmentes ronggyal törölhet le és polírozhat.

A fa, a lakk-, a bőr- és a kárpitanyagok a kezeltben gyengén illatanyagokat bocsátanak ki. Ezen illatanyagok kibocsátása egy idő után magától megszűnik. Ha ezt szeretne felgyorsítani, akkor a bútor használatának elején szellőztessen gyakrabban és/ vagy törölje le a bútor egy keves vizel, amibe egy kicsi ecet is rak.

Örizz meg az útmutatót, hogy azt későbbis használnhassa referenciaként.

Ápolási tanácsok bútorlapból készült bútorokhoz

A bútorlapból készült bútorokhoz a legjobb ha puha, nem rozsozódo rongyot vagy bőrkendői használ. Törölje le a felületet kissé nedves ronggyal. Általános utasítások: Semmilyen körülmények között se használja a következő tisztítószereket:

mikroszálás kendő vagy szennytörölőradír. Ezek gyakran apro csiszolószemcséket is tartalmaznak, amelyek a felületet ószekarcolhatják; **erős vegyszerek, pl. súrolószeret tartalmazó tisztítószerek vagy oldószerek.** Ezek ugyanúgy tönkre tehatí a felületet;

súrolópor, fémszálás dörzsölőanyag vagy edény súrolószer. Ezek annyira tönkre teszik a felületet, hogy annak javítása nem lehetséges;

porzsóztó. A cső és a kefék a felületet ószekarcolhatják; **gőztisztító.** A magas nyomás és a hő miatt a gőz a felületen keresztül behatolhat az anyagba, ami sérüléseket okoz, sőt akár a felület le is válhat.

A termékfejlesztők

(PL) Szanowni Klienci!

Jako producent mebli pragniemy Państwu przypomnieć, że unowocześniając meble, jak to robimy, tak dobre jest połączenie pomiędzy materiałem mocującym (kokiem wytrzymałym) a ścianą. Proszę zatem w przypadku elementów wiszących (sprawdźmy wytrzymałość muru i użyć do ich zamocowania wyłącznie przeznaczonych do tego konkretnie do ścian specjalistycznych. Ostateczną odpowiedzialność za nieumocowanie do ścian ponosi monter mebli.

Wszystkie elementy mebli, które nie są elementami konstrukcyjnymi, jak np. szafki, komody, autonomiczne persony, proszę zaskładać się do opisów oraz ciężarów podanych w instrukcji montażu.

Proszę przestrzegać podanych ciężarów maksymalnych. W przypadku nadmiernej obciążenia, powstającego w wyniku bawących się dzieci, osób, materiałów lub z innych powodów, jako producent mebli nie ponosimy odpowiedzialności! Nienagannie funkcjonowanie mebla jest zagwarantowane wyłącznie w przypadku jego prawidłowego porównego i punktualnego ustawienia. Dział zasłany odpowiednio do czasu, w którym nie zostanie usunięty na warunki lokalne, aby ewentualnie usunąć na nowo wyprodukować!

Wszystkie instalacje elektryczne wykonano zgodnie z obowiązującymi normami lub przepisami UE, CE, MM. Na każdej oprawie lampowej podana jest moc żarówek, których należy używać.

W przypadku nieprzestrzegania maksymalnej ilości watów ischnięcie, niebezpieczeństwo pożaru w wyniku przegrzania. Żarówek nie wolno przykręcać bezpośrednio do ścian, tylko do specjalnie przewidzianych do tego punktów.

Dla zapewnienia trwałości sateczności po 5-6 tygodniach należy dokręcić wszystkie śruby i nośne elementy łączące!

Nie używać żadnych środków czyszczących wymagających szorowania!

W przypadku nieprzestrzegania instrukcji użytkowania, obsługi i montażu, dokonania zmian w produkcie, wyminany części lub używania narzędzi innych niż te, które zostały przewidziane, producent nie odpowiada za uszkodzenia, jakiegokolwiek rodzaju, powstające w wyniku odpowiedzialności cywilnej.

Uwaga Informacja!

Nasze powierzchnie o wysokim połysku są fabrycznie ochronione specjalną folią ochronną. Prosimy pozostawić ją na meblach do momentu zamontowania i usunięcia kurz.

Aby czyszczyć powierzchnie należy używać:

- miękkiej, białej, chłonnej tkaniny, najlepiej białej, polskiej przez gotując w ponieszczeniu do stwardnienia
- stosować do czyszczenia wyłącznie bawehnia szmatki i odfinij środki do mycia szkła, czyszczących z dodatkami ściernymi, powierzchnie włóknin szmatką
- nie stosować mydła (parowej)
- nie używać środków do czyszczenia powierzchni lakierowanych, nie uszkodzić powierzchni ostrymi przedmiotami.
- nie używać środków do czyszczenia powierzchni na mocne promieniowanie słoneczne.

Zyszymy przyjemnego użytkowania i zadowolenia z nowych mebli.

Dział Rozwoju Produktu

HM! Tiszeltéi Ügyfelink!

Mint bútorgyártó arról szeretnénk tájékoztatni Önt, hogy a rögzített szerkezetek minőségére a rögzítő anyag (típl) és a fal cöl összekötöttség minőségétől függ. Fala szerit egyesség esetén ellenőrizze a fal adottságait és csakis szakkivitelemmel szarmáza, a rögzítéshöz megfelelő títplek használatán. Vigye szon a bútor felszerelő személyi felölts a falra rögzítési utasításait. A szerkezetek minőségét és anyagát az elemzésért csakis ön jogosult szemből ellenőrizni. Kérjük, vegye figyelembe az összeszerelési útmutatóban szereplő leírásokat és súlvatokat.

Tartsa be a megadott maximális súlvatokat! A bútor jász gyermekek, személyek, anyosa vagy egyéb behatások cöltsa túllehelését a bútorgyártót nem terheli felelősség.

Az által kifogásolt működése csakis pontosan függőleges helyzetben garantált. Ez akkor előre be vannak állítva, a helyi adottságok függvényében azonban szükség esetén újra be kell állítani/gaztítani őket.

CE és MM érvényes szabványainak és elvárásainak megfelelően készültek. A világítótestek megfelelő erőssége az adott lámpa megjelölt lánálható meg.

A max. wát-szám be nem tartása esetén túlfűródés következtében fellepő tűzvesztély áll fenn. A világítótesteket tűzvesztély miatt nem szabad letakarni! Minden csavart és tartó összekölő rész 5-6 het eltelével újra meg kell húzni a bútor alól helyzetben való tartós biztonság érdekében.

Nem használjon habzó tisztítószereket!

Az üzemeltetés, kezelési ill. szerelési útmutató elolvasásának be nem tartása a termékek végett vállalatokhoz, részek kicserélése, vagy az eredeti részeknek meg nem felelő anyagokat felhasználása esetén mindennemű szavatosság és felelősség kizárt.

Figyelem, olvassa el a tanácsot!

A fénys felelőletek a kiszállítás során védőfóliával védiük. Hagyja a fóliát a bútoron addig, amíg azt teljesen össze nem szerelte!

Az értékes fénys felelő megóvásához tegye a köveket: Hagyja a fénys fóliát a védőfólia elaválása után egy órárt keményíteni a helyiség levegőjében.

A felelőlet tisztításához kizárólag nedves pamukendőt és egy kevés ábrakiszító szerszámot.

Nem használjon éles szerszámokat.

A felelőlet torlóját el egy heves rongyal.

A felelőlet szerszámait a szerszámokhoz tartozó csomagolásban tárolja.

A felelőlet óvja a kemény tárgyakkal való sérüléstől.

A felelőlet mindig övni kell az erős napfénytől.

Remejlük, sok örömet lel az új bútor használatában.

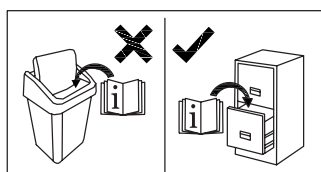
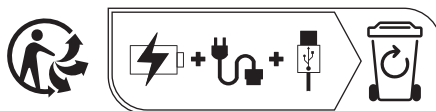
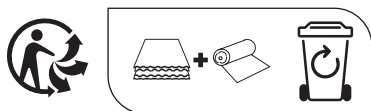
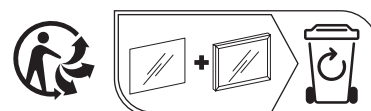
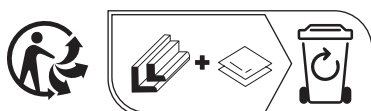
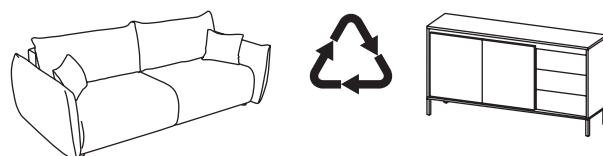
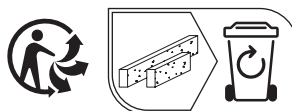
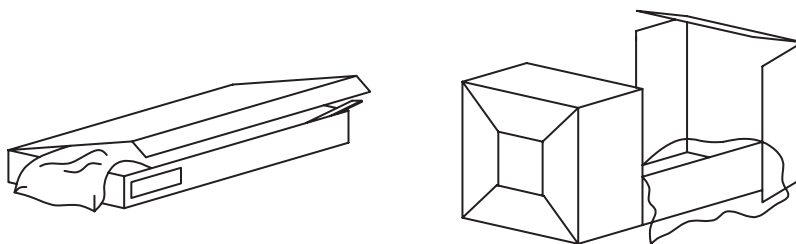
A termékfejlesztők

(NL) Geachte klant, Als meubelproducent willen wij u erover informeren dat een bevestiging slechts zo goed als de verbinding tussen het bevestigingsmateriaal (plug) en de muur. Controleer daarom bij de muur hangende elementen uw muurconstructie en gebruik alleen hiervoor geschikte pluggen uit een speciaalzaak. Tenslotte is de monteur verantwoordelijk voor de bevestiging aan de muur. Wanneer u de muur hangende elementen niet op de juiste manier mag uitsleiden, wordt hiervoor bevoegd vakpersoneel worden uitgeroepen. Houd ook rekening met de beschrijvingen en de vernalde gewichten in de montagehandleiding. Neem de aangegeven maximumgewichten in acht. Bij overbelasting de door spelende kinderen, mensen, materiaal of overige invloeden ontstaat, zijn wij als meubelproducent niet aansprakelijk! Het onwenselijk functioneren van het meubel is alleen gegarandeerd, wanneer dit ontbreekt aan een volledige waterpas wordt opgesteld. De deuren zijn vooral ingesield, maar kunnen afwijken door de onaangetroffen of platte opbouw worden afgesteld / ingesteld! Alle elektrische aansluitingen voldoen aan de geldende normen resp. voorschriften van VDE, CE, MM. Het te gebruiken lampwattage is aangegeven op de betreffende lampfittin. Wanneer het maximaal geoorloofde wattage niet wordt aangehouden, bestaat brandgevaar voor oververhitting. Het afleiden van de lamp is in verband met de veiligheid van de gebruiker niet toegestaan. Als schroeven en draagende verbindingselementen moeten na 5 t 6 weken worden aange draaid om een duurzame stabiliteit te waarborgen!	Gebruik schurende schoonmaakmiddelen! Wanneer gebruiksvoorschriften, bedienings- of montage-instructies niet worden opgevolgd, veranderingen aan de producten worden aangevraagd, ordenaten worden veranderd, vervalt iedere garantie of aansprakelijkheid. Opgelet instructie! Onze hoogglanzende oppervlakken zijn bij de levering beschermend beschermd. Laat deze folie op het meubel tot het volledig is gemonteerd en vrij is van stof. Om de waardevolle hoogglanzende look te verkrijgen, dient u de hoogglanzende folie na de verwijdering van de beschermfolie de tijd voor de vernieuwde actierlaai van de omgevingslicht geven - voor de reiniging van de oppervlakken gebruikt u alleen een vochtige katoenen doek en geen glasreinigingsmiddelen. - gebruik geen schurende middelen, oplosmiddelen of ontvettingsstoffen. - Wijf oppervlakken met een zachte doek. - Gebruik geen stoomreiniger. - Beschadigd het oppervlak niet met scherpe voorwerpen. - Stal oppervlakken zeker niet bloot aan sterke zoninstralingen. We wensen u nog veel plezier met het nieuwe meubel.	De productontwikkelingsafdeling HR Sopotovani, kot proizvajalec pohitva vse, elimo informirati, da je pritrditev samo tako mo na, kot je mo na povezava med pritrdilnim materialom (miznikom) in steno. Pri delantih, ki so ob eni, prevetite ziti u uporabite samo za zidove primerno. Pri delantih, ki ste jih nabavili v strokovni trgovini, nenaizanje odgovarja monter za pritrditev. Elektrine ne arade naj vam pobi; in montira strokovnjak. Pri tem upo,tevalje opise ter podatke o lci, v navodilih za montažo. Upo,tevalje podano maksimlno o - pri previskih obremenitvah, ki nastanejo zaradi prevelikega pohitva, ne prezenamo nikakne odgovornosti. Kot proizvajalec pohitva ne prezenamo nikakne odgovornosti. Pravilno delovanje funkcij pohitva je zagotovljeno samo pri pravilni vodoravni in pravilni opistavitvi. Vrata so predhodno justirana, vendar jih je treba zaradi lokalnih poglobov na novo nastaviti. Vse elektrine, in instalacije so izdelane v skladu z veljavnimi standardi oz. predpisi VDE, CE in MM. Jastost uporabljenih arnic je vedno navedena na vsakem posameznem okviru za svetilo. Pri neupo,tevanju mako, tevlja vatov obstaja zaradi pregretja nevarnost poara. Svetilni zaradi nevarnosti poara ni dopustno predvati! Upo,tevalje, da svetila ne smejo biti izpostavljeni po 5 t 6 tednih naknadno privlaite, da biste zagotovili stalno trdnost svetilov! Ne uporabljajte astil za drgnjenje!	Pozor upata! V primeru neupo,tevanja navodil za delovanje, uporabo in montažo, in v primeru izvajanja sprememb na produktih ter menjave delov ali porabnega materiala, ki ne ustrezajo originalnim delom, izgubi kupec vse pravice do uveljavljanja garancije. Pozor upata! Naše površine visokog sijaja zašlitene su lijekom isporuke zaštitnom folijom. Ostavite ovo na namještaju, dok nije u cijelosti montiran i ispravan. Nakon toga uklonite zaštitnu foliju. Površine visokog sijaja, koje su izložene izravnom suncu, mogu se oštetiti. Nakon ukidanja zaštitne folije, sat vremena na sobnom zraku rad naknadnog odvijavanja; koristiti vlažnu pamučnu krpu i nešto sredstva za čišćenje stakla za čišćenje površina. Ne koristite ostre deterdžente s dodacima, ne koristite površine s mokrom krpom, ne koristite parni čišač, ne koristite sredstva za čišćenje podnežnih pločica i ne čistite površine i pod kojim okolnostima jakim sunčanom ozračavanju.
Viš razvoj proizvođa	Žalimo Vam puno srečnih trenutaka sa svojim novim angještajem.		

(D) Sehr geehrter Kunde, Als Möbelproduzent möchten wir Sie darüber informieren, dass eine Befestigung nur so gut ist wie die Verbindung zwischen Befestigungsmaterial (Dübel) und Mauerwerk. Prüfen Sie bei Hängemöbeln ihr Mauerwerk und verwenden Sie nur dafür vorgesehene Dübel aus einem Fachmarkt. Letztendlich ist der Monteur für die Befestigung am Mauerwerk verantwortlich. Die Montage und das Verlegen der Elektroartikel sind nur von autorisiertem Fachpersonal durchzuführen. Beachten Sie die Beschreibungen und die Gewichtseingabe in der Montageanleitung. Halten Sie bitte die angegebenen max. Gewichtszugaben ein. Bei Überlastungen, die durch spielende Kinder, Menschen, Material oder sonstige Einwirkungen entstehen - übernehmen wir als Möbelproduzent keine Haftung! Die einwandfreie Funktion des Möbels ist nur bei lo- und waagerechter Aufstellung gewährleistet. Die Türen sind vorverstellt, müssen aber ggf. aufgrund örtlicher Bedingungen neu ausgerichtet / eingestellt werden! Alle elektrischen Installationen sind nach den gültigen Normen bzw. Vorschriften von VDE, CE, MM gefertigt. Die zu verwendende Leuchtmittelstärke ist auf der jeweiligen Lampenfassung angegeben. Das Zudecken der Leuchtmittel ist wegen Brandgefahr zu unterlassen! Alle Schrauben sowie tragende Verbindungsstücke sollten nach 5 bis 6 Wochen nachgezogen werden, um eine dauerhafte Standsicherheit zu gewähren! Keine scheuernden Putzmittel verwenden! Werden Betriebs-, Bedienungs- oder Montageanweisungen nicht befolgt, Anderen gegenüber keine Ausgewandtheit oder Unwissenheit über die richtige Handhabung verwenden, die nicht den Originalangaben entsprechen, so entfällt jegliche Gewährleistung oder Haftungsansprüche. Achtung Hinweis! Unsere Hochglanzoberflächen sind bei der Auslieferung durch Schutzfolien geschützt. Diese Schutzfolien sind bei der Montage zu entfernen, bis es vollständig montiert und von Staub befreit ist. Um die wertvolle Hochglanzoptik zu erhalten, sollten Sie • die Hochglanzfläche nach der Entfernung der Schutzfolie eine Stunde Zeit zum Nachhärten an der Luft lassen. • für die Reinigung der Oberflächen verwenden Sie nur ein leichtes Baumwolltuch und etwas Glasreiniger. • Kein scharfes Reinigungsmittel mit Zusetzstoffen verwenden. • Oberflächen mit einem nassen Lappen abreiben • Oberflächen nicht mit scharfen Gegenständen beschädigen • Oberflächen auf gar keinen Fall starker Sonnenbestrahlung aussetzen Wir wünschen Ihnen noch viel Freude mit Ihrem neuen Möbel. Ihre Produktentwicklung	(GB) Dear Customer, As a furniture manufacturer we would like to point out that an attachment is only as good as the connection between the attachment material (dowel) and masonry. In the case of suspension elements you should check your masonry and only use the appropriate dowels from a specialist store. Ultimately it is the person carrying out the installation who is responsible for attachment to the masonry. The installation and laying of electrical lines and other items must only be performed by authorised specialists. Please note the descriptions and weight information in the installation instructions. Please observe the stated maximum weights; in the case of mechanical overloads caused by playing children, other individuals, materials etc. we do not accept any liability for the furniture. The furniture is only guaranteed to work perfectly if it is set up to be plumb and horizontal. The doors have been pre-adjusted, but may need to be realigned/readjusted in accordance with local conditions! All electrical installations have been produced in accordance with the latest norms and regulations, such as those of the VDE (Association of German Electrical Engineers), CE and MM. The power of the bulbs to be used is marked on the respective light fitting. If the maximum number of watts stated on the fitting is not complied with, there is a danger of fire from overheating. Covering the lamps and bulbs is strictly prohibited due to the danger of fire! All screws and supporting connecting parts should be tightened after 5 to 6 weeks in order to ensure long-term stability! Do not use any abrasive cleaning materials! If the operating or installation instructions are not complied with, modifications are carried out to the products, parts replaced or consumable materials used which do not correspond to the original parts, all warranty or liability claims shall become null and void. Attention! Notice! Our high gloss surfaces have a protective foil when delivered. Please leave this foil on the furniture until it is completely assembled and all dust has been removed. To maintain the valuable high gloss appearance, you should • expose the high gloss foil to the room air for an hour to allow it to harden after removing the protective foil. • use a soft cloth and a small amount of glass cleaner to clean the surfaces, and • Do not use any aggressive cleaners with additives. • Rub off the surfaces with a wet rag. • Do not use a steam cleaner. • Do not damage the surface with sharp objects. • Do not in any case expose the surfaces to intense sunlight We wish you plenty of enjoyment with your new furniture. Your product development team
(D) Vážení zákazníci, Jako výrobce nábytku bychom Vás chtěli informovat o tom, že upewnění je jen tak dobré, jak dobré je spojení mezi upevňovacími materiály (hmotinkou) a zděvem. U závěsných poků zkontrolujte připevnění závěsů a použijte je jen vhodné hmotinky, které nakepoujte v odborných obchodech. Za upewnění ve zdvu je nakonec zodpovědný jen kdo, kdo upewnění montuje. Montáž a instalace elektrických částí směř provádět jen pověřeni odborní pracovníci. Dotazujte se prosba a údaje o maximální hmotnosti při přetizení, které je způsobeno majícím si dětem, tlumi, materiálem nebo jinými vlivy, nepřebíráme jako výrobce. Bezvadná funkce nábytku je zaručena jen při postavení nábytku ve správné vislosti a vodorovné poloze. Důležité jsou především nastavení, případně je ale nutné je znovu seřadit / nastavit podle misních podmínek! Všechny elektrické instalace jsou provedeny podle platných norem příp. předpisů VDE (vazr německých elektrotechniků), CE, MM, Intenzita zářovky/zdroje svěla, která se na použije, je uvedena na připešné obimce zářovky/zdroje svěla. Při nedodržení maximálního výkonu va Watech hrozí nebezpečí vznícení kvůli přehřátí. Zakrytí zářovky/zdroje svěla je kvůli nebezpečí požáru zakázáno! Všechny střeby a nosné spojovací prvky se mají po 5 až 6 týdnech dotáhnout, čímž se zajistí trvalá stabilita. Nepoužívejte žádné abrazivní čisticí prostředky! Pokud se nedodržují pokyny k provozu, k montáži nebo montáži, provádění se úpravy výrobků, vyměňují se díly za neoriginální nebo se používá spotřební materiál, který neodpovídá originálu, zaniká záruka nebo nárokyl plynoucí z odpovědnosti. Pozor upozornění! Naše povrchy s vysokým leskem jsou při dodání chráněny ochrannou fólií. Poněcháte ji na nábytku, dokud nebude kompletně namontováno a nebude se nacházet v prostředí bez prachu. Aby se vaše nábytko udrželo v dokonalém lesku, měli byste: • dát vosce lesklé fólii po odstránění ochranné fólie hodinu čas na vyzrnutí na pokojovém vzduchu. • pro čištění povrchu používejte pouze vlnky bavlněný hadřík a trochu čisticího prostředku na skla. • nepoužívejte ostrý čisticí prostředek s příměsí, povrchy otřeteje mokým hadírem, • nepoužívejte parní čistič. • nepoužívejte čisticí předměty Povrchy v žádném případě nevytvářejte silnému slunečnímu záření! Přejeme Vám hodně radosti s Vaším novým nábytkem. Váš oddělení vývoje nových výrobků	(FR) Cher client, En tant que fabricant de meubles, nous souhaitons attirer votre attention sur le fait que la meilleure des fixations n'est rien sans la qualité du raccord entre le matériel de fixation (cheville) et la maçonnerie. Par conséquent, pensez à vérifier la maçonnerie avant d'insérer les éléments hauts et utilisez uniquement les chevilles prévues à cet effet. Finalement, c'est l'installateur qui sera responsable de la fixation de la maçonnerie. Le montage et la pose des articles d'électrification sont strictement l'affaire d'un personnel qualifié, dûment habilité. Veuillez observer les descriptions et les poids indiqués dans la notice de montage. Veuillez respecter les poids max. spécifiés ; en tant que fabricant de meubles, nous ne pouvons accepter aucune responsabilité en cas de surcharge ou de modifications des éléments qui peuvent, d'autres personnes, du matériel divers ou provoquées par d'autres influences ! Pour assurer le fonctionnement irréprochable du meuble, il faut veiller à l'installer parfaitement d'aplomb et à l'horizontale. Les portes sont préajustées, mais il sera peut-être nécessaire de les réaligner / réajuster le nouveau sur place ! La puissance des ampoules / des luminaires doit être indiquée sur l'ampoule et prescriptions VDE, CE, MM en vigueur. La puissance à utiliser est indiquée sur la douille. Si le wattage max. n'est pas respecté, il existe un risque d'incendie dû à la surchauffe. Il est interdit de recouvrir la lampe, en raison du risque d'incendie ! Il faut respecter toutes les vis et les éléments de raccord porteurs après 5 à 6 semaines, pour assurer une stabilité durable ! N'employez en aucun cas des nettoyeurs abrasifs ! Si les instructions de service, de commande ou de montage ne sont pas respectées, si des modifications sont apportées aux produits ou bien encore si des pièces sont remplacées par des pièces non d'origine, toute responsabilité sera perdue. Attention Remarque ! Nos surfaces haute brillance sont protégées à la livraison par un film protecteur. Veuillez le laisser sur le meuble jusqu'à ce qu'il soit complètement monté et qu'il n'y ait plus de poussière. Pour obtenir un aspect de qualité et de haute brillance, vous devez : • laisser durcir pendant une heure l'air ambiant le film haute brillance avoir enlevé le film protecteur. • utiliser un chiffon doux et humide pour nettoyer uniquement un chiffon de coton humide et un peu de lave-vitre. • Ne pas utiliser de détergent agressif comportant des add.-tis. • Ne pas utiliser de surfaces avec un chiffon humide. • Ne pas utiliser de nettoyeur à vapeur. • Ne pas endommager la surface avec des objets coupants • Ne pas soumettre les surfaces à un fort rayonnement solaire Nous souhaitons que votre nouveau meuble vous donne entière satisfaction. Votre service de développement de produits



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



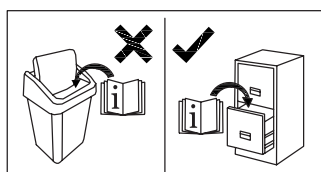
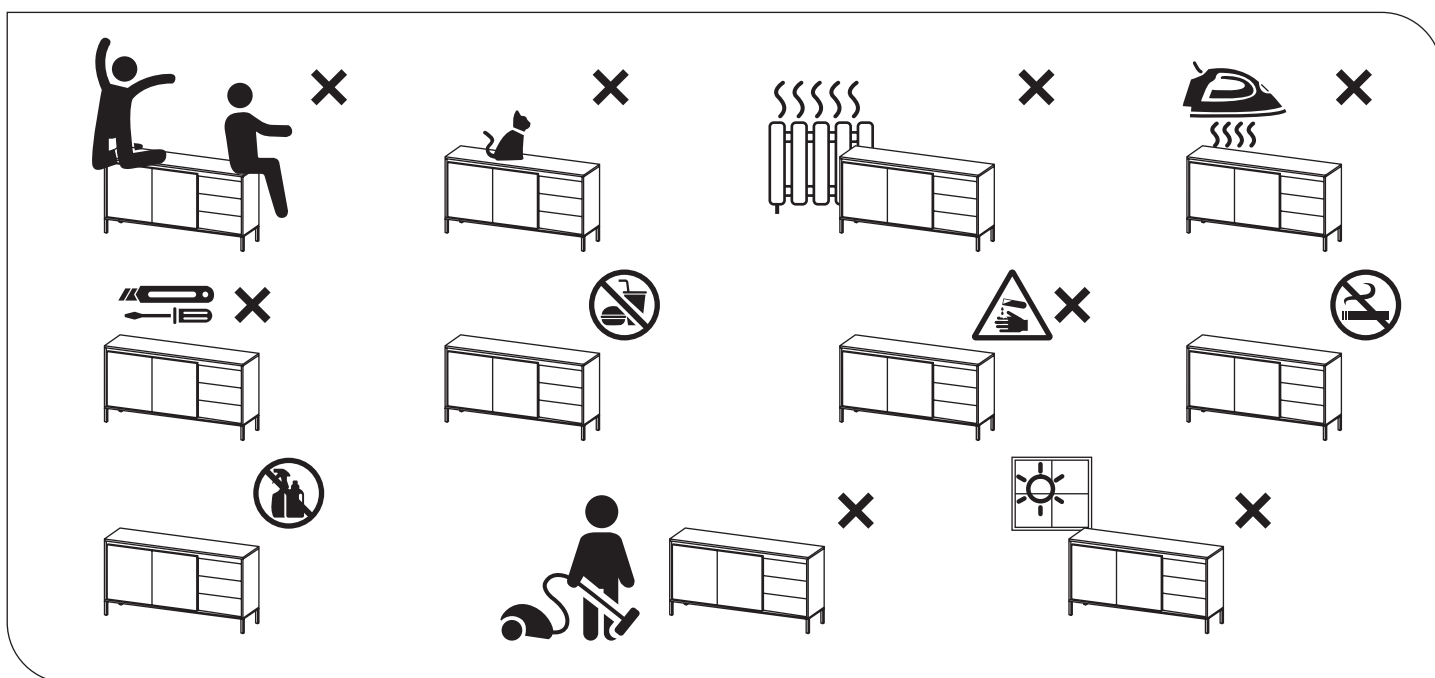
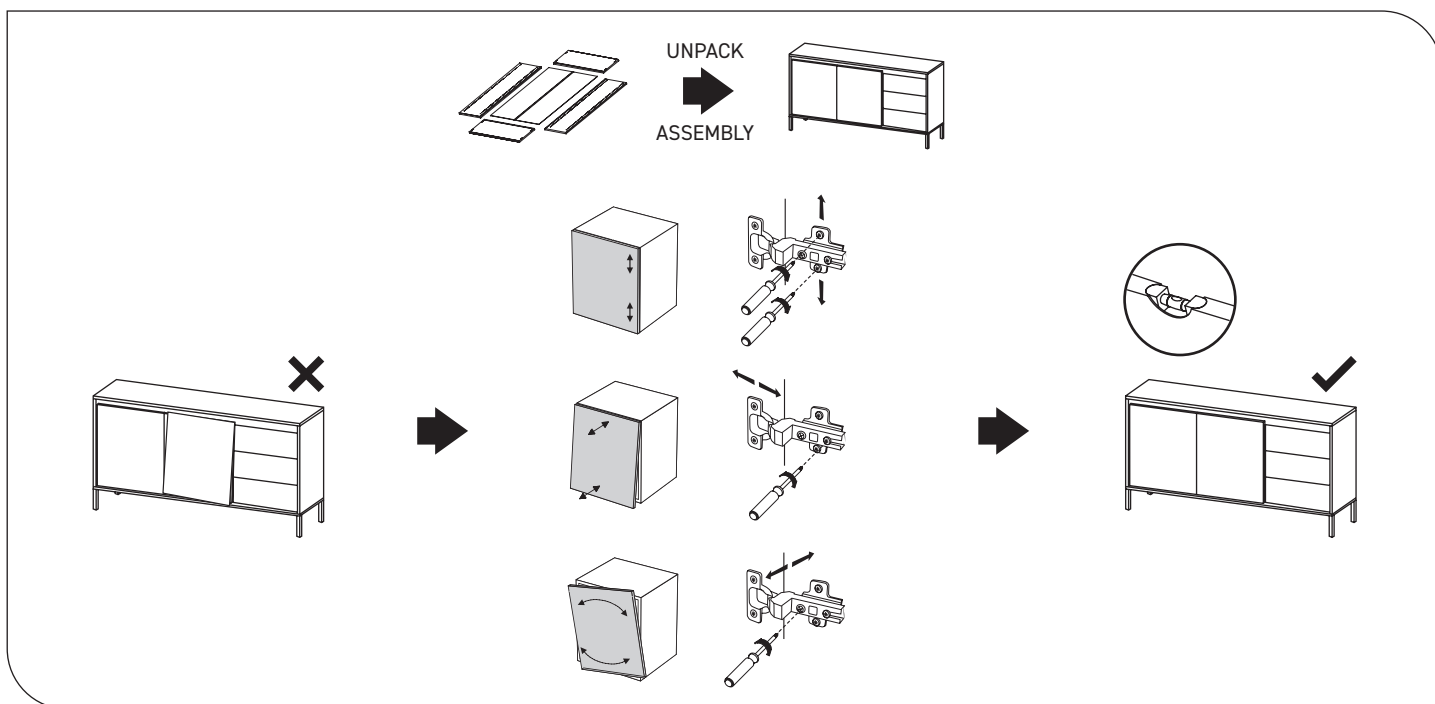
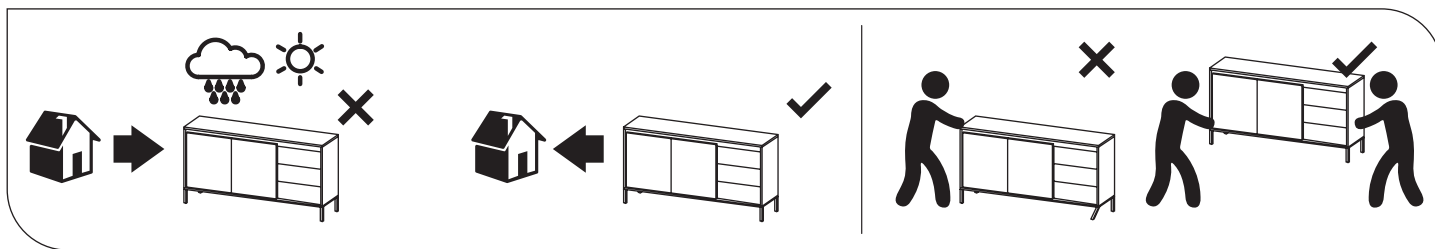
Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl



Uwaga - Upozornění - Achtung - Attention - Caution - Figyelem
Attenzione - Opgelet - Atenție - Upozornenie - Dikkat



Producent - Produzent - Üretici - Producteur - Výrobce -
Termelő - Producer - Produttore - Producător - Productor

MEBLE LASKI KACZOROWSKA SP.K.

Laski, ul. Kępińska 21, 63-620 Trzcinica
meble-laski@meble-laski.com.pl